

## Choisir la langue du combiné

**Merci d'avoir choisi BELGACOM pour votre équipement téléphonique.**

Avant de le personnaliser nous vous invitons à choisir la langue des menus de votre combiné.

Avant tout placer les batteries et charger le combiné quelques instants (voir p.15).

L'écran vous invite alors à choisir la langue qui vous convient.

Appuyez sur **OK** et faites défiler pour trouver votre langue dans la liste.

Appuyez pour valider votre choix.

**Maintenant votre téléphone est prêt à être réglé et utilisé.**

Si vous avez besoin de modifier à nouveau la langue du combiné, allez à la page 29 et suivez les instructions.

## Combiné Twist 495

### Voyant lumineux

Clignote pour les nouveaux événements (SMS, Phonemail, message répondeur)



### Touche de navigation

➡ Appuyer pour accéder au carrousel ou sélectionner un menu ou une option



↔ Faire défiler pour naviguer dans les menus & options



↔ Déplacer le curseur à droite et à gauche



↗ Vers le haut pour atteindre le **Journal** en mode veille



↘ Vers le bas pour atteindre le **Répertoire** en mode veille



➡ Appui long pour déverrouiller le clavier

### Haut-parleur

- Appui court pour prendre la ligne ou activer le haut-parleur du combiné pendant un appel

### Verrouillage clavier et édition

- Appui court pour insérer \*  
- Appui long pour verrouiller et déverrouiller le clavier en mode veille  
- Appui long pour insérer R (rupture calibrée) en prénumérotation  
- Appui long pour accéder à l'éditeur Multitap ou l'éditeur Eatoni® en édition  
- Appui court pour modifier la lettre en mode Eatoni®.

### Touche SMS

- Appui court pour accéder directement au menu **Envoyer nouveau SMS** depuis le mode veille  
- Appui court depuis le **Répertoire** ou le **Journal** pour écrire un SMS

Ecouteur



Microphone

### Ligne

- Pour prendre la ligne, répondre à un appel ou raccrocher

### Correction/Rappel

- Pour corriger un chiffre ou une lettre en édition  
- Appui court pour remonter d'un menu  
- Appui court pour retourner au mode veille  
- Pour insérer R pour accéder aux services opérateurs

### Ne pas déranger & mode d'édition

- Appui court pour insérer # en numérotation  
- Appui long pour activer/désactiver le mode "Ne pas déranger"  
- Appui long pour insérer une pause (P) en mode numérotation  
- Appuyer pour changer de mode d'écriture en mode édition

### Réveil

- Appui court pour numéroté 0  
- Appui long pour activer/désactiver le réveil

### Transfert d'appel/Intercom

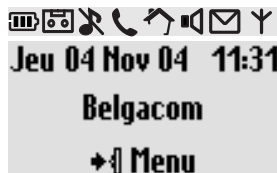
- Appui court pour débiter/mettre fin à un appel interne  
- Appui court pendant un appel interne pour transférer l'appel ou alterner entre l'appel interne et l'appel externe  
- Appui court pour répondre ou mettre fin à un appel interne

### Touche Belgacom

- Appui court pour accéder directement au répertoire Belgacom

## Symboles sur l'écran du combiné

L'écran vous donne des informations sur le fonctionnement de votre téléphone.







Lors de la première utilisation, il peut être nécessaire d'attendre quelques minutes avant de voir apparaître les symboles sur l'écran.



En charge, les barres batterie défilent de vide à pleine.

Quand le combiné se décharge, la batterie montre :

Pleine , 2/3 , 1/3  et vide .



Le répondeur est activé. **Quand il clignote**, ce symbole indique un nouveau message sur le répondeur ou sur le Phonemail. **Quand il clignote vite**, il indique que le répondeur est plein.



La sonnerie est désactivée.



Un appel externe est en cours. **Quand il clignote**, ce symbole vous informe d'un appel externe entrant ou vous indique que la ligne est occupée.



Un appel interne est en cours. **Quand il clignote**, ce symbole vous informe d'un appel interne entrant.



Le haut-parleur du combiné est activé.



La fonction SMS est activée. **Quand il clignote**, ce symbole indique que vous avez reçu un nouveau SMS. **Quand il clignote rapidement**, il indique que la mémoire SMS est pleine.



Le combiné est souscrit et à portée de la base. **Quand il clignote**, ce symbole indique que le combiné n'est pas souscrit à la base.

Note : Voir page 16 pour la description de l'écran en mode veille (avec ou sans nouvel événement).

## Base Twist 495

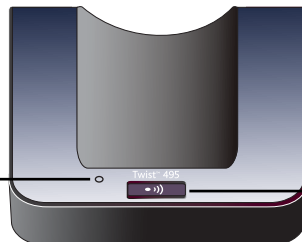


### **Voyant lumineux évènement**

**Quand il clignote**, il indique qu'il y a un nouveau message.

**Quand il clignote rapidement**, il indique que le répondeur est plein.

**Quand il est fixe**, la base est alimentée.



Haut-parleur



### **Touche "recherche du combiné"**



Appuyer pour localiser un combiné

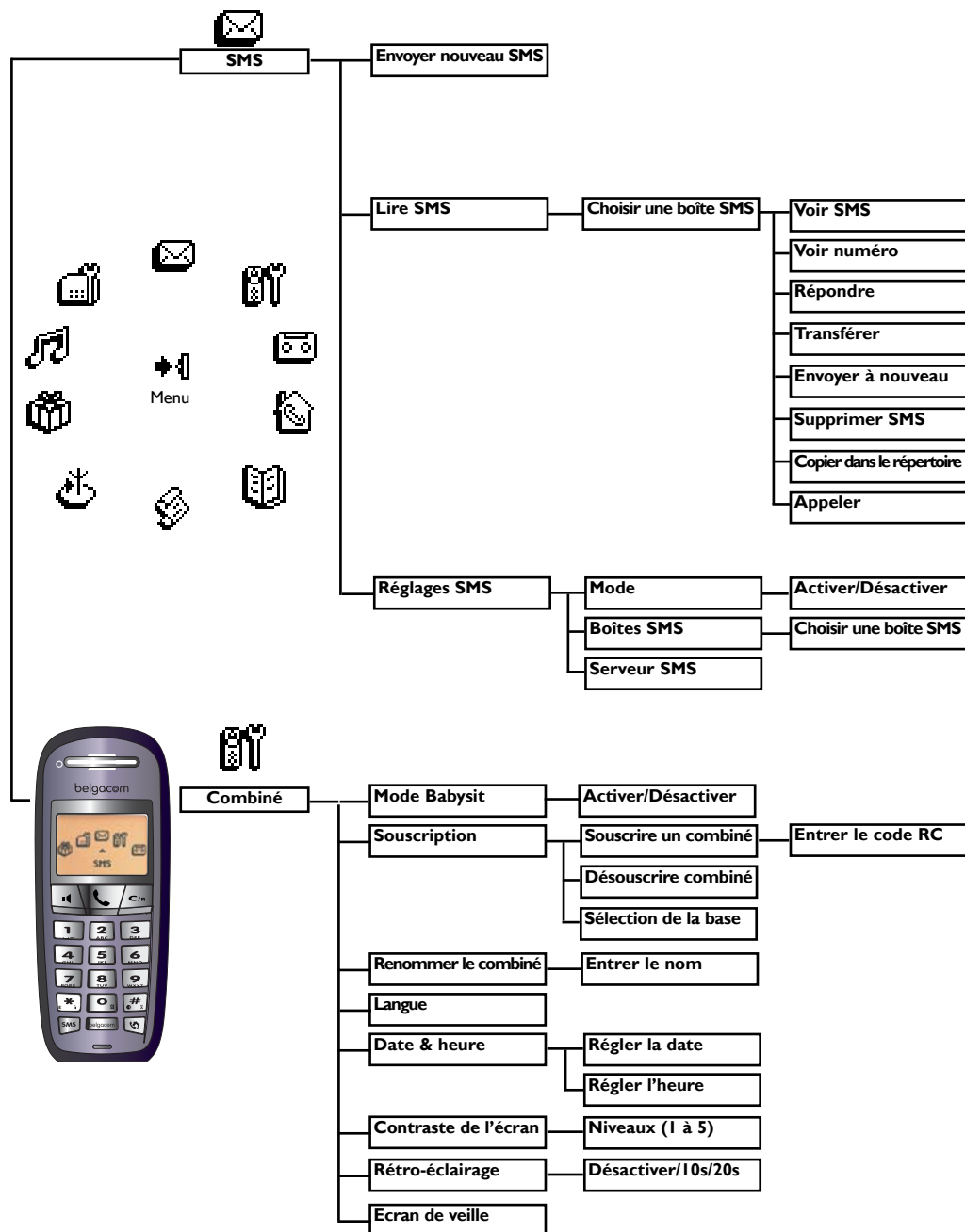
## Table des matières

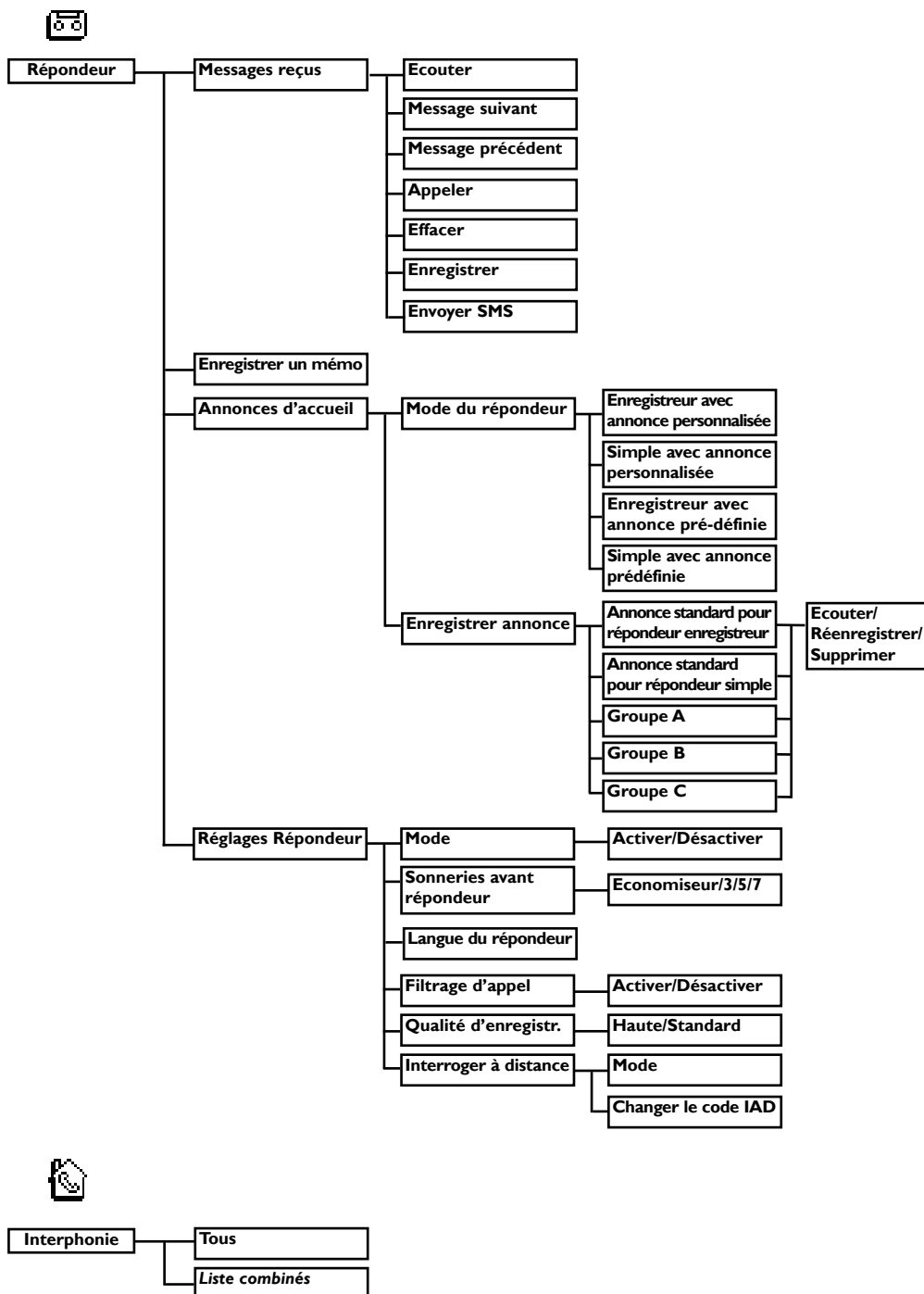
<b>Choisir la langue du combiné</b>	I
<b>Combiné Twist 495</b>	2
<b>Symboles sur l'écran du combiné</b>	3
<b>Base Twist 495</b>	4
<b>Table des matières</b>	5-6
<b>Structure des menus</b>	7-11
<b>Environnement et Sécurité</b>	12
<b>Déclaration de conformité</b>	
Utiliser la norme GAP	13
<b>Installation du Twist 495</b>	
Déballer votre Twist 495	14
Installer la base	15
Installer et remplacer les batteries du combiné	15
Autonomie et portée	15
<b>Introduction</b>	
Ecran de veille	16
Mode veille	16
Comprendre le système des menus	16
Exemple de navigation dans les menus	16
<b>Principes de base</b>	17
<b>Options disponibles pendant un appel</b>	18
<b>Système d'édition</b>	19-20
<b>SMS</b>	
Envoyer nouveau SMS	21
Lire SMS	22
Réglages SMS	25
<b>Combiné</b>	
Mode Babysit	27
Souscription	27
Renommer le combiné	28
Langue	29
Date & heure	29
Contraste de l'écran	29
Rétro-éclairage	30
Ecran de veille	30

<b>Répondeur</b>	
Messages reçus	31
Annonces d'accueil	32
Réglages répondeur	32
Enregistrer un mémo	36
<b>Interphonie</b>	
Interphonie	37
Transfert d'appel	37
Conférence interne	38
Mode Babysit	38
<b>Répertoire</b>	
Ajouter un nom	39
Voir	39
<b>Journal</b>	
Voir	42
Supprimer tout	44
Réglages du journal	44
<b>Réseau (Services Belgacom)</b>	45
<b>Extra</b>	
Durée d'appel	46
Réveil	46
Mode "Ne Pas Déranger"	47
<b>Sons</b>	
Mélodies combiné	48
Mélodies base	48
Mélodies des groupes	49
Volume des mélodies du combiné	49
Volume des mélodies de la base	49
Enregistrer mélodie	50
Réglages	51
<b>Base</b>	
Permettre la souscription	53
Paramètres de ligne	53
Réglages des codes services Belgacom	54
<b>Questions fréquemment posées</b>	55
<b>Téléphone, répondeur, un problème</b>	56
<b>Conditions de la garantie</b>	
<b>Index</b>	

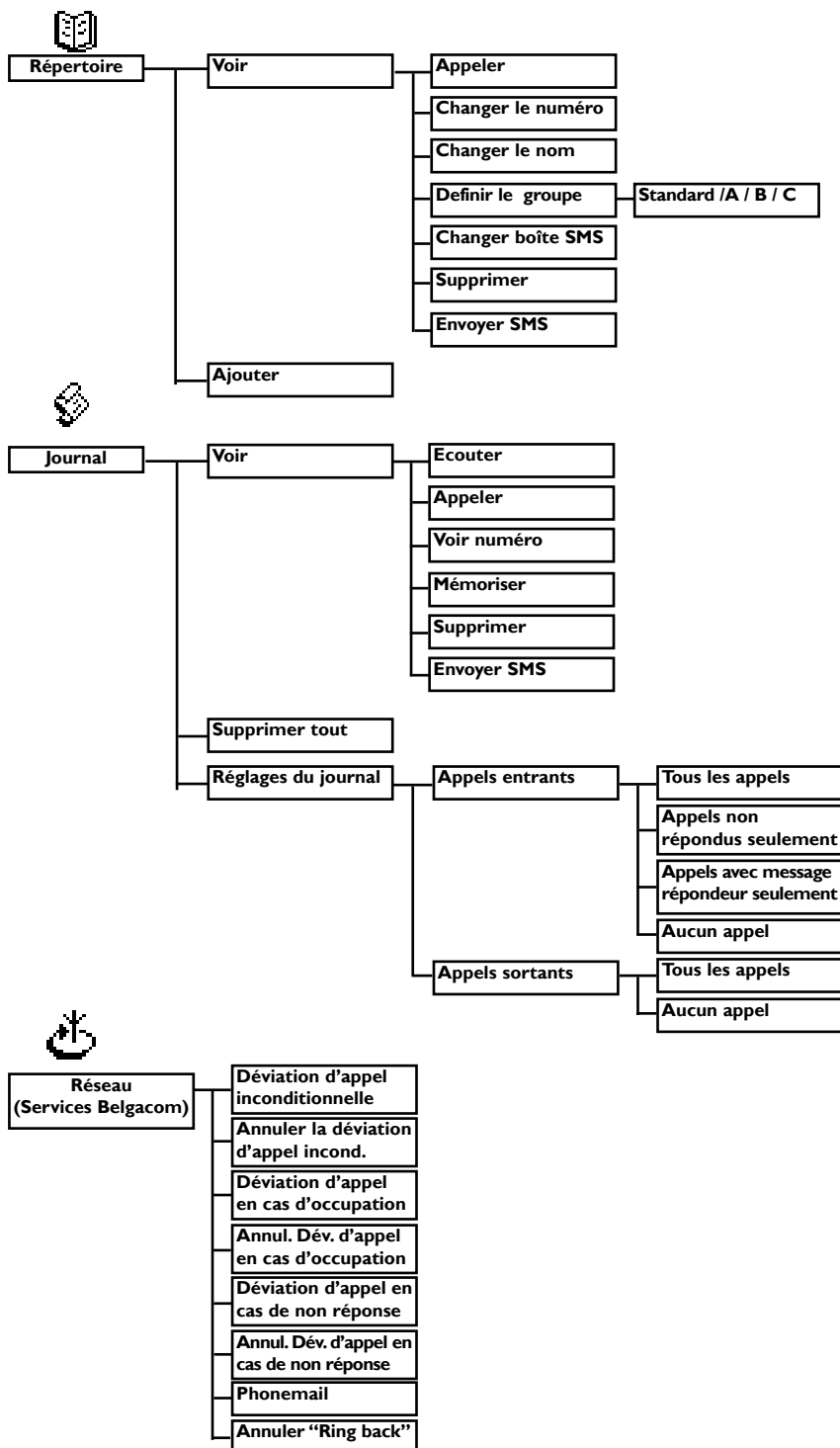
## Structure des menus

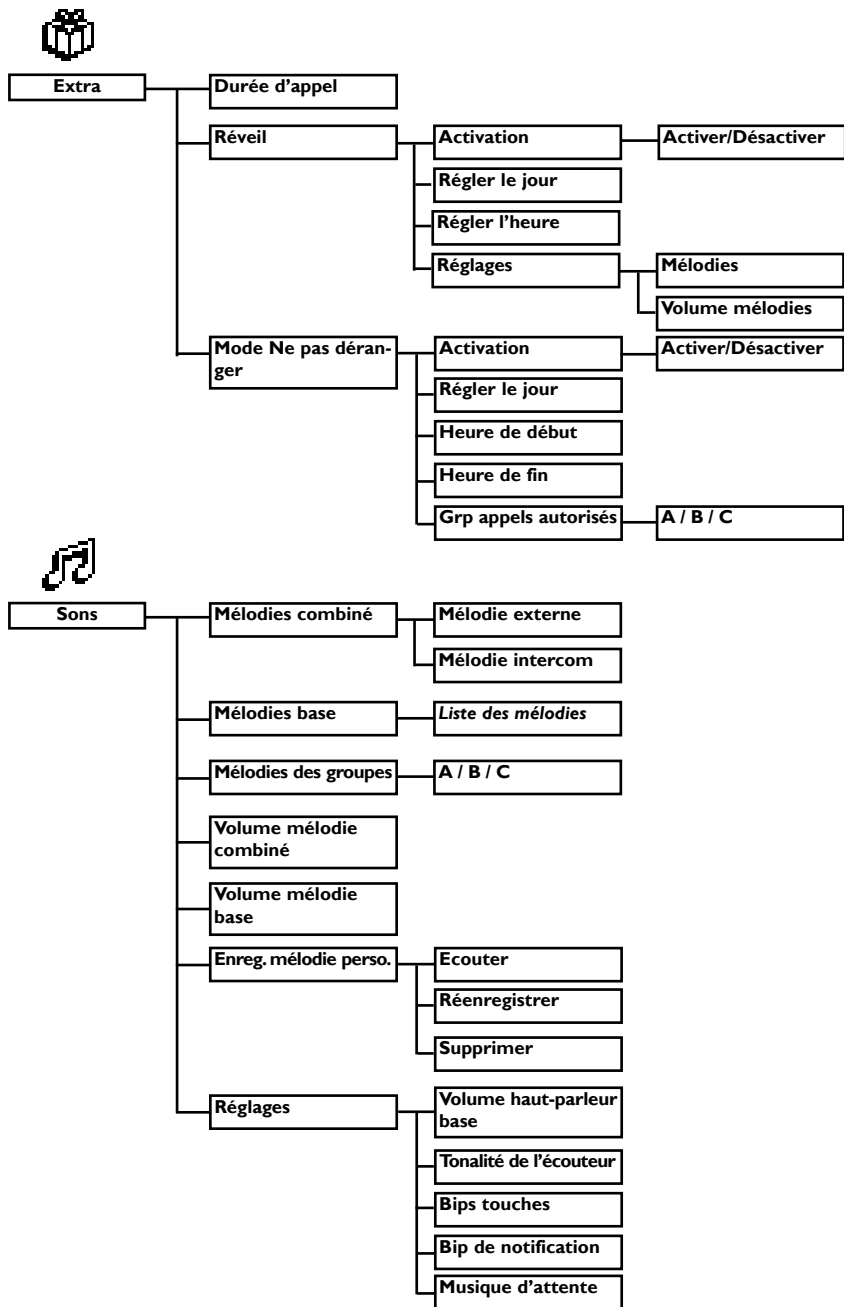
En utilisant la molette  sur le côté du combiné, vous pouvez faire défiler  les menus.

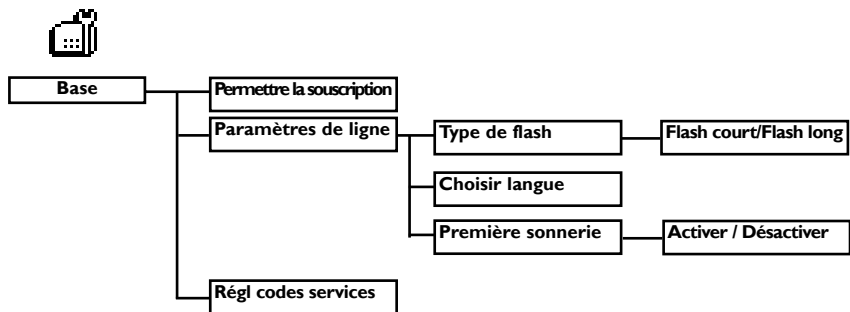












## Conformité, Environnement et Sécurité

### Information sécurité

Cet équipement n'est pas conçu pour passer des appels d'urgence en cas de coupure de courant. Vous devez donc prévoir une alternative dans ce cas

### Conformité

Par la présente, PCE déclare que l'appareil TWIST 495 est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE (Voir page 13).

Ce produit est destiné à être connecté au réseau téléphonique public de Belgacom.

### Raccordement électrique

Alimentation sur réseau 230 volts, courant alternatif monophasé, à l'exclusion des installations à schéma IT définies dans la norme EN 60-950. En cas de coupure de courant, la communication est perdue.

### Attention !

L'alimentation secteur est classifiée au niveau de sécurité tension dangereuse tel que défini par la norme EN 60-950. Cet appareil ne peut être mis hors tension qu'en débranchant le bloc d'alimentation secteur de la prise murale. La prise doit être située à proximité de l'appareil et être facilement accessible.

### Connexion du téléphone

La tension du réseau est classifiée TRT-3 (Tension de Réseau de Télécommunication), telle que définie par la norme EN 60-950.

### Précautions d'utilisation

Ne pas mettre le combiné au contact de l'eau. N'ouvrez pas le combiné ni la base car vous risqueriez de vous exposer à des tensions élevées. Eviter de mettre en contact les plots de chargement ou la batterie avec des objets conducteurs.

### Protection de l'environnement

Veuillez vous conformer aux réglementations locales lorsque vous jetez les emballages, les batteries usagées ou votre ancien téléphone. Dans la mesure du possible, tentez de promouvoir le recyclage.

## Déclaration de conformité

Nous,  
PCE  
Route d'Angers  
72081 Le Mans Cedex 9  
France

Declarons que les produits Twist 495 sont en conformité avec l'Annexe III de la directive 1999/5/EC-R&TTE et dont les exigences essentielles applicables sont les suivantes :

Article 3.1.a (protection de la santé et de la sécurité de l'utilisateur) : EN 60950-1 (2001)

Article 3.1.b (exigences de protection en ce qui concerne la compatibilité électromagnétique : ETSI EN 301 489-6 V1.2.1 (08/2002) & ETSI EN 301 489-1 V1.4.1 (08/2002)

Article 3.2 (utilisation efficace de la bande de fréquences) EN 301 406 (2003)

La présomption de conformité avec les exigences essentielles applicables à la directive 1999/5/EC sont assurées.



Date : 22/09/2004 Le Mans  
Quality Manager, Home Communication

### Utiliser la norme GAP

La norme GAP garantit un fonctionnement minimum à tout combiné et toute base DECT™ GAP. Votre combiné et votre base Twist 495 répondent à cette norme, ce qui signifie que les fonctions minimum garanties sont : prendre la ligne, recevoir un appel et numéroté. Les fonctions avancées peuvent ne pas être disponibles si vous décidez d'utiliser un autre combiné que le Twist 495 avec votre base ou si vous connectez votre combiné Twist 495 sur une autre base.

Pour souscrire et utiliser votre combiné Twist 495 sur une base de norme GAP et de marque différente, effectuez la procédure décrite dans la notice du constructeur puis suivez la procédure d'ajout d'un combiné (page 27).

Pour souscrire un combiné d'une autre marque à la base Twist 495, mettez la base en mode souscription (page 27), puis suivez la procédure décrite dans la notice du constructeur.



Une contribution financière a été payée pour favoriser le recyclage du manuel et de l'emballage



L'emballage et le manuel sont recyclables.

DECT™ est une marque déposée par l'ETSI au bénéfice des développeurs de la technologie DECT.

## Installation du Twist 495

### Déballer votre Twist 495

La boîte du Twist 495 contient :

Une base Twist 495



Un combiné Twist 495



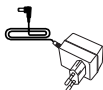
2 batteries rechargeables  
NiMh 2HR AAA 600 mAh



Un mode d'emploi



Un bloc d'alimentation électrique



Un cordon de ligne et  
sa fiche intermédiaire

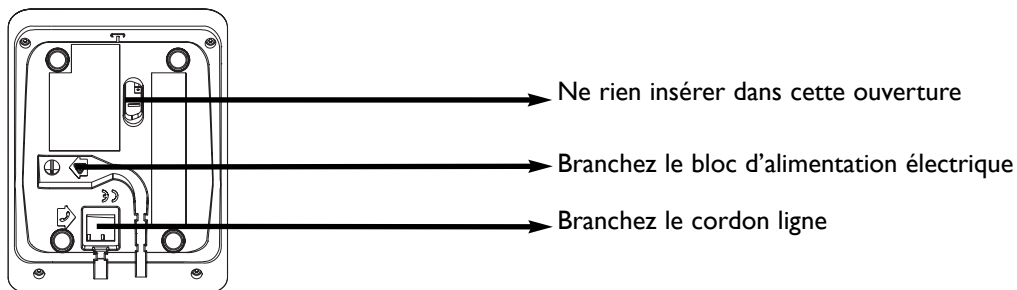


Dans les packs multicombinés Twist 495 Duo, vous trouverez également un combiné supplémentaire, un chargeur avec le bloc d'alimentation électrique et des batteries rechargeables supplémentaires.

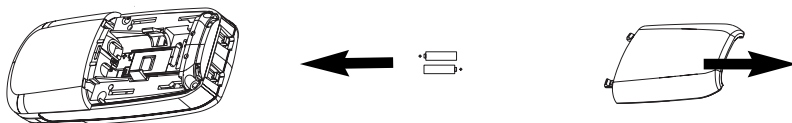
## Installer la base

Placez votre produit à proximité de la prise secteur et de la prise téléphonique afin que les fils puissent atteindre ces prises. Pour installer correctement la base, branchez le cordon ligne et le bloc d'alimentation électrique à la base. Branchez le cordon et le bloc aux prises murales. Un bip vous informe que le téléphone est correctement installé.

**Attention !** N'utilisez que les câbles fournis dans la boîte.



## Installer et remplacer les batteries dans le combiné



Pour insérer les batteries, ouvrez la trappe batterie, placez les batteries comme indiqué et remettez la trappe. Lorsque le combiné est posé sur la base, les 3 barres de batterie défilent (si une charge est nécessaire). Laissez charger 24h avant la première utilisation.

Si vous changez les batteries, vous devez utiliser des 2HR AAA NiMh 600 mAh.

**Attention:** pour assurer le bon chargement des batteries, branchez toujours votre base lors de l'opération. N'utilisez que des batteries rechargeables.



Les batteries doivent être jetées dans les containers prévus à cet effet.

## Autonomie et portée

Un bip vous indique que les batteries doivent être chargées. Si cela se produit pendant un appel, la communication sera bientôt coupée. L'autonomie maximale est atteinte après 3 cycles complets de charge/décharge des batteries. Quand vous atteignez la limite de portée, la conversation devient hachée. Rapprochez-vous de la base sinon l'appel échouera. Pour obtenir une portée maximale, placez la base loin d'autres appareils électriques.

Autonomie en veille	Autonomie en communication	Portée intérieur	Portée extérieur
Environ 200 heures	Environ 15 heures	Jusqu'à 50 mètres	Jusqu'à 300 mètres

## Introduction

### Ecran de veille Belgacom





Après 2 minutes d'inactivité, l'écran de veille s'affiche:



Vous pouvez le désactiver (voir p.30)

### Mode veille

En mode veille, l'écran du Twist 495 affiche diverses informations :

- la date & l'heure, le nom du combiné et les instructions pour accéder au menu carrousel.




- appels non répondus , nouveaux SMS , nouveaux messages répondeur  ou message sur le phonemail , s'il y en a.

- Mode "Ne pas déranger" , et le réveil , s'ils sont activés.

Pour activer/désactiver ces fonctions appuyez sur  ou 

**Belgacom**


Jeu 04 Nov 04 11:31  
Belgacom  
→ Menu

Dim 14 Nov 04 19:00  
1  2   
2   
→ Voir

Lun 22 Nov 04 15:10  
Belgacom  
→ Menu 






### Comprendre le système des menus





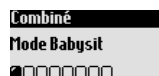
Pour accéder au carrousel depuis l'écran de veille, appuyez sur  sur le côté du combiné. Le carrousel représente une boucle de symboles qui donne accès aux différents menus de premier niveau.



Faites défiler  pour atteindre le menu et sélectionnez 

Les sous-menus sont listés et représentés par des petits carrés  au bas de l'écran. Pour atteindre un sous-menu (option), servez-vous de la touche de navigation  et appuyez sur  pour valider votre choix. Une case cochée  indique le sous-menu ou l'option actif. La case  indique le sous-menu ou l'option que vous êtes en train de lire.

Note: certains menus sont accessibles directement par des touches raccourcis comme le menu SMS  ou l'appel interne 




### Exemple de navigation dans les menus



Appuyez pour entrer dans le carrousel



Faites défiler jusqu'à **Sons** et validez 



Faites défiler jusqu'à **Vol. mélodie combiné** et validez 

Le niveau actif est entendu, défilez  pour écouter les autres volumes.



Validez le volume





## Principes de base

### Appeler/Répondre

#### Prénumérotation



Numérotez



Décrochez

#### Numérotation



Décrochez



Numérotez

#### Répondre

Quand le téléphone sonne



Décrochez

### Appeler depuis le répertoire



Faites défiler vers le bas pour atteindre directement le **Répertoire**



Choisissez un nom dans la liste



Appeler ou appuyez **+OK** pour sélectionner **Appeler** dans les options

**Répertoire**  
Paula Jameson  
014181098765...  
→ Options

### Mémoriser un nom depuis le mode prénumérotation



Entrez le numéro



Appuyez pour entrer dans les options



Faites défiler jusqu'à **Mémoriser** et validez **+OK**



Entrez le nom et validez **+OK**

**Options**  
**Mémoriser**  
□□□□

**Entrer le nom :** [E]lab  
+OK

### Mémoriser un SMS



Entrez le numéro



Appuyez pour entrer dans les options



Faites défiler jusqu'à **Envoyer SMS** et validez **+OK**



Sélectionnez votre boîte SMS (si vous en avez créé plusieurs) et validez **+OK**



Pour créer une boîte SMS, voir **Réglages SMS** page 25.



Entrez le **mot de passe** (si demandé) et validez **+OK**



Entrez le **numéro boîte** et validez **+OK**



Entrez le texte et appuyez sur **+OK**



Faites défiler jusqu'à **Mémoriser** et validez **+OK**

**Options**  
**Envoyer SMS**  
□□□□

**Entrer numéro boîte :**  
+OK

0243184341  
**Mémoriser**  
□□

### Bis



Faites défiler vers le haut pour atteindre directement le **Journal**



Choisissez l'appel dans la liste



Appeler ou appuyez **+OK** pour sélectionner **Appeler** dans les options

**Gregory Mills**  
**Appeler**  
□□□□

## Options disponibles pendant un appel

Pendant un appel externe, vous avez accès à des options. Appuyez sur **+** **1** pour entrer dans les **Options**.

### Couper le micro (fonction secret)



Appuyez pour sélectionner **Options**



Appuyez pour sélectionner **Couper micro** (le correspondant ne vous entend plus)



Appuyez à nouveau pour **Réactiver le micro**

Options

Couper microph.

■□□□

### Interphonie (seulement si vous avez au moins deux combinés)

Pendant un appel externe, utilisez l'option Interphonie pour appeler un autre combiné et par exemple lui transférer l'appel.



Appuyez pour sélectionner **Options**



Faites défiler jusqu'à **Interphonie** et validez **+** **1**



S'il n'y a qu'un seul combiné supplémentaire, il sonne automatiquement, sinon sélectionnez **+** **1** un combiné dans la liste.

Faites défiler jusqu'à **Transfert** quand le second combiné a décroché et validez

Options

Interphonie

□■□□

D'autres options sont disponibles telles que **Alterner** et **Conférence à 3** (voir p. 38)

### Enregistrer une conversation



Appuyez pour sélectionner **Options**



Faites défiler jusqu'à **Enregistrer** et sélectionnez **+** **1**

Options

Enregistrer

□□□□

Pour écouter la conversation, utilisez le Journal des appels ou la liste des messages répondeur

### Allumer/éteindre le haut parleur

Appuyez sur pour activer/désactiver le haut-parleur du combiné

### Augmenter/diminuer le volume de l'écouteur ou du haut-parleur du combiné



Vers le haut pour augmenter le volume



Vers le bas pour diminuer le volume

5 niveaux de volume sont disponibles. Le dernier niveau utilisé est mémorisé.

### Accéder au Répertoire ou au Journal


Appuyez **+** **1** pour sélectionner **Options**. Faites défiler jusqu'à **Répertoire** ou **Journal** et sélectionnez **+** **1**

### Affichage du numéro et signal deuxième appel




Si vous êtes abonné au Signal deuxième appel, un bip dans l'écouteur vous informe d'un second appel. Le nom ou numéro du deuxième correspondant s'affiche si vous êtes abonné au service d'affichage du numéro. Pour prendre ce second appel, utilisez la touche + .



## Système d'édition


### Mode majuscule/minuscule

Par défaut, la première lettre d'une phrase est en majuscule. Utilisez la touche  (appui court) pour changer de mode d'écriture :

- toutes les lettres en majuscule (AB)
- toutes les lettres en minuscule (ab) ou
- la première lettre en majuscule et le reste du mot (et de la phrase) en minuscule (Ab).

La ponctuation et les signes mathématiques sont disponibles en appuyant sur les touches  et . D'autres caractères spéciaux sont également accessibles en appuyant sur la touche  (voir tableau page 20).

Faites défiler  pour déplacer le curseur vers la gauche ou vers la droite. Appuyez sur  pour supprimer un caractère ; un appui long effacera tout le texte.

Le Twist 495 utilise deux systèmes d'édition : le système classique et l'Eatoni<sup>®</sup>. En édition, vous pouvez alterner entre les deux systèmes en effectuant un appui long sur .


#### Le système classique

Ce système permet d'entrer le texte caractère par caractère en appuyant sur la touche correspondante autant de fois que nécessaire pour obtenir la lettre désirée.

Le **système Eatoni<sup>®</sup>** est un système d'édition prédictif conçu pour vous aider à écrire les SMS. Un E dans le coin supérieur droit de l'écran indique que ce mode est utilisé.

Eatoni<sup>®</sup> est un éditeur de mots qui propose la lettre la plus probable.

Le principe général d'Eatoni<sup>®</sup> est le suivant :


Appuyez sur la touche où se trouve la lettre. La lettre la plus probable est affichée. Si la lettre affichée n'est pas celle attendue, appuyez sur  pour afficher la lettre suivante la plus probable.


Comparons les 2 systèmes pour écrire le prénom Paul.

Pour écrire "Paul" avec multi-tap

Appuyez  une fois : P

Appuyez  une fois : Pa

Appuyez  deux fois : Pau

Appuyez  trois fois : Paul

### Touches

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
0

### Séquences

[espace] | @ \_ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } ¨ §  
a b c 2 à ä ç å æ  
d e f 3 è é Δ φ  
g h i 4 ì Γ  
j k l 5 Λ  
m n o 6 ñ ò ö  
p q r s 7 β Π θ Σ  
t u v 8 ù ü  
w x y z 9 φ Ω Ξ Ψ  
. 0 , / ; " ' ! ; ? ; \* + - % \ ^ ~ |

Pour écrire "Paul"  
avec Eaton®


Entrer le nom: | a b  
+ OK

Appui long   
pour activer Eaton®

Entrer le nom: | E | a b  
+ OK

Appuyez  
sur 

Entrer le nom: | E | a b  
P  
+ OK

Appuyez sur 


Entrer le nom: | E | a b  
Pa  
+ OK

Appuyez  
sur 


Entrer le nom: | E | a b  
Pa |  
+ OK

Appui  pour  
changer la lettre

Entrer le nom: | E | a b  
Paul  
+ OK

Appuyez sur 

Entrer le nom: | E | a b  
Paul  
+ OK

Appuyez sur  pour valider le nom



## SMS

- ☐ Envoyer nouveau SMS
- ☐ Lire SMS
- ☐ Réglages SMS

Le menu SMS est accessible par le carrousel ou .

Votre Twist 495 vous permet de recevoir et envoyer des messages SMS. Avec le service SMS de Belgacom, vous pouvez envoyer un message vers une ligne fixe ou un mobile. Sur les appareils compatibles SMS, votre SMS est reçu en temps que message texte. Si le destinataire de votre SMS ne dispose pas d'un téléphone compatible avec ce service, le message est converti en message vocal. Lorsque vous envoyez un SMS, votre numéro est toujours transmis à la personne qui reçoit le message.

### Conditions préalables :

Pour recevoir des SMS nous vous conseillons d'appeler le 0800 17173 et de suivre les instructions.

- Pour envoyer et recevoir des SMS, le numéro des serveurs SMS d'émission (1717) et de réception (01717) doivent être programmés dans votre Twist 495 (voir page 26). A la livraison de votre téléphone, les numéros des serveurs Belgacom sont préprogrammés. Vous pouvez envoyer des SMS sans aucun réglage supplémentaire.

- Afin d'envoyer et de recevoir des messages, il est nécessaire de définir de manière univoque les sous-adresses utilisées. Par défaut, celle de votre TWIST 495 est 0 (voir page 25).

Pour recevoir des SMS, vous devez associer un (ou plusieurs) numéros de boîtes à messages à votre numéro de téléphone. On peut comparer cette notion de boîte à messages à une boîte aux lettres associée à un numéro de rue. Ces numéros de boîte peuvent prendre une valeur entre 0 et 9.

Exemple : premier poste : boîte 0 et deuxième poste : boîte 3.


Quand un correspondant désire vous envoyer un SMS à partir d'un GSM, il doit ajouter le numéro de la boîte à laquelle il destine son message au numéro du destinataire (si son opérateur le permet).

Exemple : 02 202 41 11 0 ou 02 202 41 11 3

S'il ne le fait pas Belgacom enverra le SMS à la boîte 0, c'est pourquoi nous vous conseillons de toujours utiliser la sous-adresse 0 dans un poste. Par défaut, le numéro de la boîte message est 0.

## Envoyer nouveau SMS


### Pour envoyer un SMS vers un téléphone

Appuyez pour atteindre directement **Envoyer nouveau SMS** et validez .

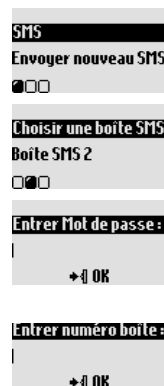
Sélectionnez votre boîte SMS (seulement si vous avez créé plusieurs boîtes SMS). Pour créer une boîte SMS, voir **Réglages SMS** page 25.

Entrez le mot de passe et appuyez sur  **OK** (facultatif)

Entrez le numéro et appuyez sur  **OK** ou appuyez sur  pour récupérer le numéro dans le **Répertoire**

Entrez le **numéro de Boîte** (facultatif), et appuyez sur  **OK**.

**Note :** la boîte destinataire est la boîte SMS de votre correspondant.





Entrez le texte et appuyez sur **★1** (voir page 20)



Appuyez pour sélectionner **Envoyer maintenant**, sinon si vous souhaitez mémoriser votre SMS, faites défiler jusqu'à



**Mémoriser** et validez **★1**.

Les SMS mémorisés peuvent être récupérés dans **Lire SMS**

Rédiger SMS : [E]lab  
Bonjour,

0243184341  
Envoyer maintenant  
[OK]

Les SMS envoyés peuvent contenir 160 caractères. Les caractères spéciaux €, ] et [ comptent pour 2. Le Twist 495 peut stocker un nombre variable de SMS pour les 10 boîtes SMS.

## Lire SMS

La liste des SMS contient vos SMS reçus et sauvegardés. Le symbole **★[envelope]** indique les SMS reçus. Les SMS sauvegardés sont montrés par le symbole **[envelope]**.

### Pour lire un SMS/voir le numéro

SMS



Appuyez pour atteindre directement **Envoyer nouveau SMS**

Faites défiler jusqu'à **Lire SMS** et validez **★1**

Sélectionnez votre boîte SMS (seulement si vous avez créé plusieurs boîtes SMS). Pour créer une boîte SMS, voir **Réglages SMS** page 25.

Entrez le mot de passe et appuyez sur **★1OK** (facultatif)

Parcourez la liste de SMS et sélectionnez le SMS **★1**

Appuyez pour sélectionner **Lire SMS**

ou faites défiler jusqu'à **Voir numéro** et validez **★1**

SMS  
Lire SMS  
[OK]

Bobby  
Lire SMS  
[OK]

Bobby  
Voir numéro  
[OK]

### Pour répondre

SMS



Appuyez pour atteindre directement **Envoyer nouveau SMS**

Faites défiler jusqu'à **Lire SMS** et validez **★1**

Sélectionnez votre boîte SMS (seulement si vous avez créé plusieurs boîtes SMS). Pour créer une boîte SMS, voir **Réglages SMS** page 25.

Entrez le mot de passe et appuyez sur **★1OK** (facultatif)

Parcourez la liste de SMS et sélectionnez le SMS **★1**

Faites défiler jusqu'à **Répondre** et validez **★1**

Entrez le texte et appuyez sur **★1**

Appuyez pour sélectionner **Envoyer maintenant**

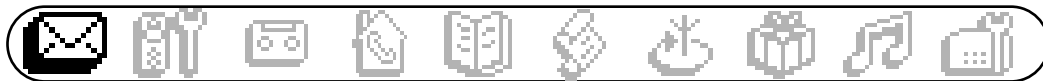
SMS  
Lire SMS  
[OK]

Choisir une boîte SMS  
Boîte SMS 2  
[OK]

Lire SMS 2  
0471028541  
[envelope] 13/04 11:00  
[Options]

Lire SMS  
Hello!

Bobby  
Répondre  
[OK]



## Pour transférer un SMS



Appuyez pour atteindre directement **Envoyer nouveau SMS**

Faites défiler jusqu'à **Lire SMS** et validez

Sélectionnez votre boîte SMS (seulement si vous avez créé plusieurs boîtes SMS). Pour créer une boîte SMS, voir **Réglages SMS** page 25.

Entrez le mot de passe et appuyez sur **OK** (facultatif)

Parcourez la liste de SMS et sélectionnez le SMS

Faites défiler jusqu'à **Transférer** et validez

Entrez le numéro et appuyez sur **OK**

Entrez le **numéro de boîte** et appuyez sur **OK**

Vous pouvez modifier le texte si nécessaire ou validez

Appuyez pour sélectionner **Envoyer maintenant**

Bobby

Transférer

□□□□□□□□

## Pour envoyer à nouveau



Appuyez pour atteindre directement **Envoyer nouveau SMS**

Faites défiler jusqu'à **Lire SMS** et validez

Sélectionnez votre boîte SMS (seulement si vous avez créé plusieurs boîtes SMS). Pour créer une boîte SMS, voir **Réglages SMS** page 25.

Entrez le mot de passe et appuyez sur **OK** (facultatif)

Parcourez la liste de SMS et sélectionnez le SMS

Faites défiler jusqu'à **Envoyer à nouveau** et validez

Bobby

Envoyer à nouveau

□□□□□□□□



### Pour supprimer un SMS



Appuyez pour atteindre directement **Envoyer nouveau SMS**



Faites défiler jusqu'à **Lire SMS** et validez



Sélectionnez votre boîte SMS (seulement si vous avez créé plusieurs boîtes SMS). Pour créer une boîte SMS, voir **Réglages SMS** page 25.



Entrez le mot de passe et appuyez sur **OK** (facultatif)



Parcourez la liste de SMS et sélectionnez le SMS



Faites défiler jusqu'à **Supprimer SMS** et validez



Appuyez sur **OK** pour confirmer

**Bobby**  
Supprimer SMS  
□□□□□□□□

### Pour copier un nom dans le répertoire



Appuyez pour atteindre directement **Envoyer nouveau SMS**



Faites défiler jusqu'à **Lire SMS** et validez



Sélectionnez votre boîte SMS (seulement si vous avez créé plusieurs boîtes SMS). Pour créer une boîte SMS, voir **Réglages SMS** page 25.



Entrez le mot de passe et appuyez sur **OK** (facultatif)



Parcourez la liste de SMS et sélectionnez le SMS



Faites défiler jusqu'à **Copier dans le répertoire** et validez



Entrez le nom et appuyez sur **OK**

**0243439263**  
Copier dans le  
répertoire  
□□□□□□□□

### Pour appeler depuis la liste de SMS



Appuyez pour atteindre directement **Envoyer nouveau SMS**



Faites défiler jusqu'à **Lire SMS** et validez



Sélectionnez votre boîte SMS (seulement si vous avez créé plusieurs boîtes SMS). Pour créer une boîte SMS, voir **Réglages SMS** page 25.



Entrez le mot de passe et appuyez sur **OK** (facultatif)



Parcourez la liste de SMS et sélectionnez le SMS



Faites défiler jusqu'à **Appeler** et sélectionnez ou décrochez

**Bobby**  
Appeler  
□□□□□□□□





## Réglages SMS

### Pour régler le mode SMS

Si vous avez 2 téléphones SMS sur la même ligne téléphonique, vous devez désactiver la fonction SMS sur l'un des appareils ou créer des boîtes différentes dans chaque appareil (voir p. 55).

SMS



Appuyez pour atteindre directement **Envoyer nouveau SMS**



Faites défiler jusqu'à **Réglages SMS** et validez



Appuyez pour sélectionner **Mode**



Appuyez pour sélectionner **Activer** ou faites défiler jusqu'à **Désactiver** et validez

SMS

Réglages SMS

☐ ☒

Réglages SMS

Mode

☒ ☐

### Pour créer une boîte SMS

SMS



Appuyez pour atteindre directement **Envoyer nouveau SMS**



Faites défiler jusqu'à **Réglages SMS** et validez



Faites défiler jusqu'à **Boîtes SMS** et validez



Faites défiler jusqu'à **Ajouter** et validez

Entrez le numéro de boîte SMS et appuyez sur OK

Entrez le mot de passe 2 fois et appuyez sur OK (facultatif)

Réglages SMS

Boîtes SMS

☐ ☐

Choisir une boîte SMS:

Ajouter

☐ ☒

### Pour changer le mot de passe d'une boîte SMS

SMS



Appuyez pour atteindre directement **Envoyer nouveau SMS**



Faites défiler jusqu'à **Réglages SMS** et validez



Faites défiler jusqu'à **Boîtes SMS** et sélectionnez celle dont vous voulez changer le mot de passe



Appuyez pour sélectionner **Changer mot de passe**

Entrez l'ancien mot de passe et appuyez sur OK

Entrez le nouveau mot de passe 2 fois et appuyez sur OK

Boîte SMS 1

Changer Mot de passe

☒ ☐



## Pour supprimer une boîte SMS

SMS



Appuyez pour atteindre directement **Envoyer nouveau SMS**



Faites défiler jusqu'à **Réglages SMS** et validez



Faites défiler jusqu'à **Boîtes SMS** et sélectionnez   
celle que vous voulez supprimer



Faites défiler jusqu'à **Supprimer** et validez

Appuyez sur **OK** pour confirmer

Boîte SMS 1

Supprimer



**Attention** : la suppression d'une boîte entraîne la suppression des SMS contenus dans cette boîte.

## Pour choisir par défaut un serveur SMS

SMS



Appuyez pour atteindre directement **Envoyer nouveau SMS**



Faites défiler jusqu'à **Réglages SMS** et validez



Faites défiler jusqu'à **Serveur SMS** et validez , choisissez un  
centre SMS



Appuyez pour sélectionner **Choisir par défaut**

Réglages SMS

Serveur SMS



Serveur SMS 1

Choisir par défaut



## Régler les numéros de serveur(s) SMS

Les SMS sont envoyés à travers un serveur SMS. Pour recevoir des SMS provenant d'un autre opérateur vous devez mémoriser le numéro de réception de cet opérateur

SMS



Appuyez pour atteindre directement **Envoyer nouveau SMS**



Faites défiler jusqu'à **Réglages SMS** et validez



Faites défiler jusqu'à **Serveur SMS** et validez



Choisissez un serveur SMS et validez



Faites défiler jusqu'à **Numéro entrant** et validez



Entrez le numéro et appuyer sur **OK**



Faites défiler jusqu'à **Numéro sortant** et validez

Entrez le numéro et appuyer sur **OK**

Numéro entrant :

**OK**

Numéro sortant :

**OK**



## Combiné

- ☐ Mode Babysit
- ☐ Souscription
- ☐ Renommer le combiné
- ☐ Langue
- ☐ Date & heure
- ☐ Contraste de l'écran
- ☐ Rétro-éclairage
- ☐ Ecran de veille

## Mode Babysit

si vous avez au moins 2 combinés

Cette fonction permet de surveiller la chambre de votre bébé. Placez un combiné dans la chambre à surveiller et vous entendrez les bruits sur l'autre.

### Pour activer/désactiver le mode babysit



Appuyez pour entrer dans le carrousel



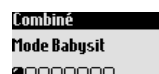
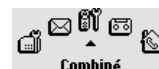
Faites défiler jusqu'à **Combiné** et validez ➡



Appuyez pour sélectionner **Mode Babysit**



Appuyez pour sélectionner **Activer** ou faites défiler ⬅ jusqu'à **Désactiver** et validez



Un appel interne est nécessaire pour utiliser le mode babysit (voir page 38).

**Note** : vous pouvez toujours répondre à un appel et appeler depuis ce combiné.

## Souscription

Vous pouvez associer jusqu'à 6 combinés à la base. Un combiné peut être utilisé avec 4 bases.

**Attention** : si vous souhaitez associer un combiné autre que le Twist 495, vérifiez que ce combiné répond à la norme GAP sinon il risque de ne pas fonctionner correctement (voir p 13).

### Pour souscrire un combiné neuf

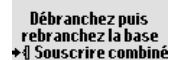
Mettez la base en mode souscription en débranchant et rebranchant la prise électrique.



Avec le combiné supplémentaire, appuyez sur ➡

Entrez le code RC à 4 chiffres inscrit sous la base

et appuyez sur ➡ **OK**



### Pour souscrire un combiné

Mettez la base en mode souscription en débranchant et rebranchant la prise électrique.



Appuyez pour entrer dans le carrousel

Faites défiler jusqu'à **Combiné** et validez **➔**



Faites défiler jusqu'à **Souscription** et validez **➔**



Faites défiler jusqu'à **Souscr. combiné** et validez **➔**

Entrez le code RC à 4 chiffres et appuyez sur **➔****OK**

### Pour désouscrire un combiné



Appuyez pour entrer dans le carrousel



Faites défiler jusqu'à **Combiné** et validez **➔**



Faites défiler jusqu'à **Souscription** et validez **➔**



Faites défiler jusqu'à **Desouscr. combiné** et validez **➔**



Sélectionnez le combiné à désouscrire dans la liste et appuyez sur **➔****OK**

Entrez le code RC à 4 chiffres et appuyez sur **➔****OK**

Souscription  
Désouscr. combiné  
□□□

### Pour sélectionner une base

Si vous voulez appeler par une base en particulier



Appuyez pour entrer dans le carrousel



Faites défiler jusqu'à **Combiné** et validez **➔**



Faites défiler jusqu'à **Souscription** et validez **➔**



Faites défiler jusqu'à **Sélection de la base** et validez **➔**



Sélectionnez la base dans la liste et appuyez sur **➔****OK**

Souscription  
Sélection de la base  
□□□

**Attention :** le combiné utilise automatiquement la dernière base à laquelle il était souscrit. Si le combiné se retrouve hors de portée de sa base, il recherche seul une autre base.

## Renommer le combiné

### Pour renommer un combiné



Appuyez pour entrer dans le carrousel



Faites défiler jusqu'à **Combiné** et validez **➔**



Faites défiler jusqu'à **Renommer le combiné** et validez **➔**



Un appui long efface le nom actuel

Entrez le nom et appuyez sur **➔****OK**

Combiné  
Renommer le combiné  
□□□□□□



## Langue

### Pour changer la langue



Appuyez pour entrer dans le carrousel



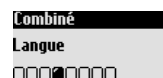
Faites défiler jusqu'à **Combiné** et validez



Faites défiler jusqu'à **Langue** et validez



Choisissez dans la liste et validez OK



## Date & heure

### Pour régler la date et l'heure



Appuyez pour entrer dans le carrousel



Faites défiler jusqu'à **Combiné** et validez



Faites défiler jusqu'à **Date & heure** et validez



Sélectionnez **Régler la date**



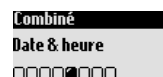
Entrez la date du jour et validez OK



Faites défiler jusqu'à **Régler l'heure** et validez



Entrez l'heure et appuyez sur OK



## Contraste de l'écran

### Pour régler le contraste de l'écran



Appuyez pour entrer dans le carrousel



Faites défiler jusqu'à **Combiné** et validez

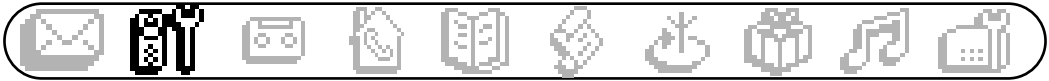


Faites défiler jusqu'à **Contraste de l'écran** et validez



Choisissez le niveau approprié et validez





## Rétro-éclairage

Pour régler la durée de rétro-éclairage ou pour le désactiver



Appuyez pour entrer dans le carrousel



Faites défiler jusqu'à **Combiné** et validez



Faites défiler jusqu'à **Rétro-éclairage** et validez



Choisissez la durée **Désactiver/10 secondes/20 secondes** et validez

Combiné

Rétro-éclairage

○○○○○○●○

Rétro-éclairage

10 secondes

□□□

## Ecran de veille

Après 2 minutes d'inactivité, l'écran de veille s'affiche. Vous pouvez le désactiver.

Pour activer ou désactiver l'écran de veille



Appuyez pour entrer dans le carrousel



Faites défiler jusqu'à **Combiné** et validez



Faites défiler jusqu'à **Ecran de veille** et validez



Appuyez pour sélectionner **Activer** ou faites défiler jusqu'à **Désactiver** et validez

Combiné

Ecran de veille

○○○○○○●○












## Répondeur

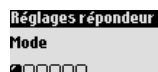
- ☐ Messages reçus
- ☐ Enregistrer un mémo
- ☐ Annonces d'accueil
- ☐ Réglages répondeur

Le Twist 495 comprend un répondeur qui enregistre les appels lorsqu'il est activé. Vous pouvez accéder au répondeur à partir du combiné

Le répondeur est activé par défaut. Il peut enregistrer jusqu'à 25 messages dans la limite des 30 minutes disponibles. La durée maximale du message est de 3 minutes.


### Pour activer/désactiver le répondeur

-  Appuyez pour entrer dans le carrousel
-  Faites défiler jusqu'à **Répondeur** et validez 
-  Faites défiler jusqu'à **Réglages répondeur** et validez 
-  Appuyez pour sélectionner **Mode**
-  Appuyez pour sélectionner **Activer** ou faites défiler  jusqu'à **Désactiver** et validez 



## Messages reçus

### Pour écouter un nouveau message

L'écran indique s'il y a 1 ou plusieurs messages(s) ().







Appuyez  pour voir.

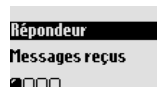
Le message est automatiquement diffusé.



Note : la fiche montre le nombre de fois que le correspondant a essayé de vous joindre. Si vous souscrivez au service de présentation du numéro (CLI), le nom et l'icône du groupe privilégié du correspondant apparaissent également (voir page 41).

### Pour écouter et parcourir la liste des messages reçus

-  Appuyez pour entrer dans le carrousel
-  Faites défiler jusqu'à **Répondeur** et validez 
-  Appuyez pour sélectionner **Messages reçus**, le premier message enregistré est automatiquement diffusé.
-  Appuyez  pour accéder aux **Options**





Appuyez pour sélectionner **Ecouter**



Pour aller au message suivant ou au message précédent, faites défiler jusqu'à **Message suivant** ou **Message précédent** et validez

Gregory Mills  
Ecouter  
●○○○○○

**Note :** vous pouvez écouter les messages depuis le journal des appels. Faites défiler vers le haut pour accéder au journal des appels et parcourez la liste pour choisir un message. La fiche contenant le message porte le symbole (voir p 42).

### Pour supprimer un message



Appuyez pour entrer dans le carrousel



Faites défiler jusqu'à **Répondeur** et validez



Appuyez pour sélectionner **Messages reçus**, le premier message enregistré est automatiquement diffusé.



Appuyez pour accéder aux **Options**



Faites défiler jusqu'à **Supprimer** et validez



Appuyez sur OK pour confirmer

Gregory Mills  
Supprimer  
○○○○●○

Les autres options disponibles sont **Appeler** (si le numéro est affiché), **Mémoriser** (si le numéro est affiché) et **Envoyer SMS** (si le numéro est affiché).

## Réglages répondeur

Il y a 2 modes répondeur : répondeur simple (où aucun message ne peut être laissé) et répondeur-enregistreur (où des messages peuvent être laissés). Pour chaque mode, 2 types d'annonces sont disponibles : l'annonce pré-enregistrée et l'annonce personnelle.

Par défaut, le répondeur est réglé sur **Enregistreur avec annonce pré-définie**.

### Pour sélectionner le mode du répondeur et le type d'annonce d'accueil



Appuyez pour entrer dans le carrousel



Faites défiler jusqu'à **Répondeur** et validez



Faites défiler jusqu'à **Annonces d'accueil** et validez



Sélectionnez **Mode du répondeur**



Choisissez le mode approprié parmi les 4 options (2 types de mode répondeur et 2 types d'annonce pour chaque mode) et validez

Répondeur  
Annonces d'accueil  
○○●○  
  
Annonces d'accueil  
Mode du répondeur  
●○

**Note :** une annonce pré-définie ne peut pas être effacée





## Enregistrer votre annonce d'accueil

Vous pouvez enregistrer 5 annonces d'accueil personnelles : une annonce spécifique pour le mode répondeur-enregistreur pour chaque groupe (A, B ou C), une annonce standard pour le mode répondeur-enregistreur pour les correspondants non affiliés à un groupe et une annonce standard pour le mode enregistreur simple pour tous les correspondants. Vous pouvez enregistrer des annonces spécifiques pour chaque groupe seulement si vous êtes abonné au service Présentation du numéro (CLI) et si vous avez défini les groupes dans le répertoire (voir page 41).



Appuyez pour entrer dans le carrousel



Faites défiler jusqu'à **Répondeur** et validez



Faites défiler jusqu'à **Annonces d'accueil** et validez



Faites défiler jusqu'à **Enregistr. annonce** et validez



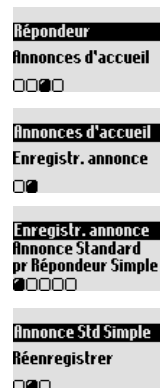
Choisissez le type d'annonce d'accueil et le groupe (A, B ou C) et validez



Faites défiler jusqu'à **Réenregistrer** et validez



Appuyez pour commencer l'enregistrement et une fois encore pour mettre fin à l'enregistrement.



L'annonce est automatiquement diffusée. Vous pouvez la supprimer et/ou la réenregistrer. La durée de l'annonce personnelle est limitée à 1 minute.

**NB :** Si vous n'êtes pas abonné au service de Présentation du numéro, sélectionnez **Annonce standard pour répondeur simple** ou **Annonce standard pour répondeur enregistreur**.

**Attention :** veillez à sélectionner le mode de répondeur approprié (voir page 32 "**Pour sélectionner le mode du répondeur et le type d'annonce d'accueil**")

## Pour régler le délai de réponse (nombre de sonneries avant répondeur)

Vous pouvez régler le répondeur pour qu'il se déclenche après un certain nombre de sonneries (3, 5, 7 ou Economiseur). L'option économiseur (activée par défaut) est utile quand vous écoutez vos messages à distance. Si elle est activée, le répondeur se déclenche après 3 sonneries s'il y a un nouveau message. S'il n'y en a pas, il se déclenche après 5 sonneries. Raccrochez après la 4ème pour gagner du temps et de l'argent.



- Appuyez pour entrer dans le carrousel
- Faites défiler jusqu'à **Répondeur** et validez
- Faites défiler jusqu'à **Réglages répondeur** et validez
- Faites défiler jusqu'à **Nombre de sonneries avt répondeur** et validez
- Choisissez **Economiseur, 3 sonneries, 5 sonneries** ou **7 sonneries** et validez

**Réglages répondeur**  
Nombre de sonneries  
avant répondeur  
□□□□□

### Pour régler la langue du répondeur

- Appuyez pour entrer dans le carrousel
- Faites défiler jusqu'à **Répondeur** et validez
- Faites défiler jusqu'à **Réglages répondeur** et validez
- Faites défiler jusqu'à **Langue du répondeur** et validez
- Parcourez la liste des langues et validez

**Réglages répondeur**  
Langue du répondeur  
□□□□□

### Pour régler le filtrage d'appel

Cette fonction vous permet d'activer ou de désactiver le haut-parleur de la base afin que vous puissiez choisir d'entendre ou de ne pas entendre vos correspondants vous laisser un message. Vous pouvez régler un filtrage d'appel permanent sur la base.

- Appuyez pour entrer dans le carrousel
- Faites défiler jusqu'à **Répondeur** et validez
- Faites défiler jusqu'à **Réglages répondeur** et validez
- Faites défiler jusqu'à **Filtrage d'appel** et validez
- Appuyez pour sélectionner **Moyen** ou faites défiler jusqu'à, **Fort, très fort ou Désactiver** et validez

**Réglages répondeur**  
Filtrage d'appel  
□□□□□

**Note** : cette fonction est désactivée par défaut. Activez-la pour pouvoir filtrer les appels.

Il est possible de filtrer les appels "appel par appel". Pendant que votre correspondant laisse un message, appuyez sur pour écouter et appuyez encore une fois pour arrêter l'écoute. Vous pouvez régler le volume avec .



### Pour régler la qualité d'enregistrement

Il y a deux qualités d'enregistrement : standard et haute. En qualité standard, la capacité totale est de 30 minutes et en haute qualité, elle est de 15 minutes.



Appuyez pour entrer dans le carrousel



Faites défiler jusqu'à **Répondeur** et validez ➡



Faites défiler jusqu'à **Réglages répondeur** et validez ➡



Faites défiler jusqu'à **Qualité d'enregistr.** et validez ➡



Appuyez pour sélectionner **Haute qualité** ou faites défiler ➡ jusqu'à **Standard** et validez ➡

Réglages répondeur  
Qualité d'enregistr.  
□□□□■

Qualité d'enregistr.  
Haute qualité  
☒ □

### Pour activer et désactiver l'interrogation à distance



Appuyez pour entrer dans le carrousel



Faites défiler jusqu'à **Répondeur** et validez ➡



Faites défiler jusqu'à **Réglages répondeur** et validez ➡



Faites défiler jusqu'à **Interroger à distance** et validez ➡



Appuyez pour sélectionner **Mode**



Appuyez pour sélectionner **Activer** ou faites défiler ➡ jusqu'à **Désactiver** et validez ➡

Réglages répondeur  
Interroger à distance  
□□□□■

**NB** : cette fonction est désactivée par défaut. Activez-la pour pouvoir interroger votre répondeur à distance.

### Pour interroger votre répondeur à distance

- depuis un autre téléphone, appelez votre répondeur
- si votre répondeur est activé, pendant ou après l'annonce appuyez sur la touche étoile (\*) du combiné ; si votre répondeur est désactivé, après 9 sonneries vous entendrez un signal sonore, après avoir entendu ce signal, appuyez sur la touche étoile (\*) du combiné
- entrez votre code d'Interrogation A Distance (le code par défaut est le code de souscription RC)
- si vous avez de nouveaux messages, ils sont automatiquement diffusés

Le tableau ci-dessous indique les fonctions disponibles lors de l'accès à distance au répondeur.

Enregistrer mémo	Composez (0)	Effacer	Composez (6)
Message précédent	Composez (1)	Activer répondeur	Composez (7)
Ecouter message	Composez (2)	Stop	Composez (8)
Message suivant	Composez (3)	Désactiver répondeur	Composez (9)
Ré-écouter le message	Composez (5)		



## Pour changer le code d'interrogation à distance

Le code par défaut est le code de souscription RC. Nous vous conseillons de le personnaliser.



Appuyez pour entrer dans le carrousel



Faites défiler jusqu'à **Répondeur** et validez



Faites défiler jusqu'à **Réglages répondeur** et validez



Faites défiler jusqu'à **Interroger à distance** et validez



Faites défiler jusqu'à **Changer le code I.A.D** et validez



Supprimer le code par défaut, entrez votre nouveau code et appuyez sur **OK**

**Interroger à distance**  
Changer le code I.A.D.



**Entrer le code I.A.D. :**  
8963

**OK**

## Enregistrer un mémo

Cette fonction vous permet de laisser des mémos ou messages locaux à votre famille sur le répondeur. Un mémo est représenté par dans le journal des appels et peut durer jusqu'à 3 minutes.



Appuyez pour entrer dans le carrousel



Faites défiler jusqu'à **Répondeur** et validez



Faites défiler jusqu'à **Enregistrer un mémo** et validez



Appuyez pour commencer l'enregistrement et une fois encore pour mettre fin à l'enregistrement.

**Répondeur**  
Enregistrer un mémo



**Enregistrer un mémo**  
Appuyer sur la  
molette pr enregistr.  
 Début

## Pour écouter un nouveau mémo

L'écran indique s'il y a un nouveau mémo (). Appuyez pour **Voir**. Le message est automatiquement diffusé. **Supprimer** est également disponible dans les options (voir page 32)


## Pour écouter un ancien mémo

Vous pouvez utiliser le sous-menu **Messages reçus** du **Répondeur** et sélectionner **Ecouter** (voir page 32).



## Interphonie

- ☐ Tous
- ☐ Liste des combinés


Le menu **Interphonie** est accessible par le carrousel ou 

## Faire un appel interne (si vous avez au moins 2 combinés)

Cette fonction vous permet de passer des appels internes gratuits, de transférer un appel d'un combiné à l'autre, d'utiliser la fonction Conférence interne ou de faire du babysit (voir page 27).

### Interphonie



Appuyez et entrez le numéro du combiné (par exemple ) pour appeler le combiné sélectionné

Raccrochez

**Note:** si le combiné n'appartient pas à la gamme Belgacom Twist 495, la fonction peut ne pas être disponible.

### Transfert d'appel rapide

Pendant un appel externe, vous pouvez transférer l'appel à un autre combiné. Tous les combinés vont alors sonner.



Appuyez pour appeler l'autre combiné


Raccrochez

**NB :** la personne en attente entend de la musique.

### Transfert d'appel vers un combiné en particulier

Pendant un appel externe, vous pouvez transférer l'appel vers un combiné en particulier.



Appuyez et entrez le numéro du combiné (par exemple ) pour appeler le combiné sélectionné

Raccrochez


**NB :** la personne en attente entend de la musique.


### Transfert d'appel à partir des options en appel

Pendant un appel externe, vous pouvez transférer l'appel en utilisant les options disponibles pendant un appel.



Appuyez pour entrer dans les options (sur le combiné 1)

Faites défiler jusqu'à **Interphonie** et validez . S'il n'y a qu'un seul combiné supplémentaire, il sonnera automatiquement. Sinon :

Parcourez la liste des combinés et sélectionnez  le combiné vers lequel vous voulez transférer l'appel




Le combiné appelé sonne. L'appel externe est mis en attente. S'il n'y a pas de réponse tous les combinés sonnent et vous pouvez reprendre l'appel sur le premier combiné.

Décrochez sur le second combiné, les deux correspondants internes peuvent se parler

Appuyez pour sélectionner **Transfert** (sur le combiné 1)

Faites défiler jusqu'à **Alterner** pour revenir au premier correspondant

**Note:** vous pouvez appuyer sur  pour répondre à l'appel sur le deuxième combiné.


### Conversation à 3 à partir des options en appel

La fonction "Conversation à 3" permet de partager un appel externe entre 2 combinés (en appel interne). Les 3 personnes peuvent participer à la conversation. Aucun abonnement n'est nécessaire




Appuyez pour entrer dans les options (sur le combiné 1)



Faites défiler jusqu'à **Interphonie** et validez . S'il n'y a qu'un seul combiné supplémentaire, il sonnera automatiquement. Sinon :



Parcourez la liste des combinés et validez  le combiné vers lequel vous voulez transférer l'appel. Le combiné appelé sonne. L'appel externe est mis en attente. S'il n'y a pas de réponse, vous pouvez reprendre l'appel sur le premier combiné.




Décrochez sur le second combiné, les deux correspondants internes peuvent se parler



Faites défiler jusqu'à **Conversation à 3** et sélectionnez .

Les 3 personnes peuvent participer à la conversation

**Note:** vous pouvez appuyer sur  pour répondre à l'appel sur le deuxième combiné.


### Pour utiliser la fonction babysit (si vous avez au moins deux combinés)

Pour utiliser la fonction babysit, vous devez l'activer (voir page 27) et faire un appel interne. Placez le combiné dans la chambre à surveiller et vous entendrez les bruits sur votre combiné supplémentaire




Appuyez pour entrer dans le carrousel



Faites défiler jusqu'à **Interphonie** et validez . S'il n'y a qu'un seul combiné supplémentaire, il basculer automatiquement en mode surveillance. Sinon :




Parcourez la liste des combinés et sélectionnez  celui que vous voulez appeler. Le combiné appelé bascule en mode surveillance.



## Répertoire

- ☐ Ajouter
- ☐ Voir

Le menu **Répertoire** est accessible par le carrousel ou 

65 noms et numéros peuvent être enregistrés dans le répertoire (commun à tous les combinés). Le répertoire contient toutes les informations relatives à vos correspondants dont le numéro de boîte SMS et les réglages de groupe. Les noms et numéros sont partagés par tous les combinés souscrits à votre base.

Paula Jameson 2 0  
 Changer le numéro  
 0000000

## Répertoire Belgacom

Vous pouvez accéder rapidement au répertoire Belgacom en utilisant la touche 

## Réglages de groupe

Il existe 3 groupes (Groupe A, Groupe B et Groupe C). Quand le téléphone sonne, la sonnerie vous aide à identifier le groupe auquel appartient votre correspondant (voir p. 49) et le nom apparaît sur l'écran. Vous devez vous abonner au service Affichage du Numéro.

## Ajouter

Les noms sont classés par ordre alphabétique

### Pour ajouter un nom dans le répertoire



Appuyez pour entrer dans le carrousel




Faites défiler jusqu'à **Répertoire** et validez 




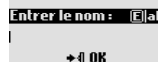
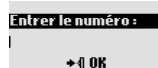
Faites défiler jusqu'à **Ajouter** et validez 






Entrez le numéro et appuyez sur  OK



Entrez le nom et appuyez sur  OK  
 (voir page 19 "Système d'édition")



### Pour enregistrer un nom et un numéro à partir de la prénumérotation

Une fois le numéro composé, appuyez sur  pour accéder aux options, faites défiler jusqu'à **Mémoriser** et validez . Entrez le nom et appuyez sur  OK

## Voir

Pour trouver rapidement un nom dans le répertoire, tapez la première lettre du nom et parcourez la liste si plusieurs noms commencent par la même lettre.



### Pour appeler depuis le répertoire



Vers le bas pour atteindre directement la liste des noms



Parcourez la liste des noms et sélectionnez **↓** un nom



Appelez



Ou appuyez pour accéder aux options



Appuyez à nouveau pour sélectionner **Appeler**

Paula Jameson

Appeler

□□□□□□

### Pour changer un numéro



Vers le bas pour atteindre directement la liste des noms



Parcourez la liste des noms et sélectionnez **↓** un nom



Faites défiler jusqu'à **Changer le numéro** et validez **↓**



Appuyez pour effacer le numéro



Entrez le nouveau numéro et appuyez sur **↓** OK

Paula Jameson

Changer le numéro

□□□□□□

**Note:** il est possible d'effacer le numéro actuel avec . Vous pouvez simplement changer un chiffre en déplaçant le curseur et en appuyant sur .

### Pour changer un nom



Vers le bas pour atteindre directement la liste des noms



Parcourez la liste des noms et sélectionnez **↓** un nom



Faites défiler jusqu'à **Changer le nom** et validez **↓**



Appuyez pour effacer le nom



Entrez le nouveau nom et appuyez sur **↓** OK

Paula Jameson

Changer le nom

□□□□□□

**Note:** il est possible d'effacer le nom actuel avec . Vous pouvez simplement changer une lettre en déplaçant le curseur et en appuyant sur .





### Pour définir le groupe de vos correspondants (voir "Réglages de groupe" p.39)



Vers le bas pour atteindre directement la liste des noms



Parcourez la liste des noms et sélectionnez un nom



Faites défiler jusqu'à **Définir le groupe** et validez



Parcourez la liste des groupes et validez

Paula Jameson  
Définir le groupe  
□□□□□□

### Pour changer le numéro de boîte SMS



Vers le bas pour atteindre directement la liste des noms



Parcourez la liste des noms et sélectionnez un nom



Faites défiler jusqu'à **Changer numéro boîte** et validez

Entrez le nouveau numéro de boîte destinataire et appuyez sur **OK**

Paula Jameson  
Changer boîte SMS  
□□□□□□

### Pour supprimer un nom et un numéro



Vers le bas pour atteindre directement la liste des noms



Parcourez la liste des noms et sélectionnez un nom



Faites défiler jusqu'à **Supprimer** et validez



Appuyez sur **OK** pour confirmer

Paula Jameson  
Supprimer  
□□□□□□

### Pour envoyer un SMS depuis le répertoire



Vers le bas pour atteindre directement la liste des noms



Parcourez la liste des noms et sélectionnez un nom



Faites défiler jusqu'à **Envoyer SMS** et validez



Sélectionnez votre boîte SMS (seulement si vous avez créé plusieurs boîtes SMS). Pour créer une boîte SMS, voir **Réglages SMS** page 25.



Entrez le mot de passe et appuyez sur **OK** (facultatif)

Entrez le **numéro Boîte** (facultatif), et appuyez sur **OK**

Entrez le texte et appuyez sur (voir page 19)



Appuyez pour sélectionner **Envoyer maintenant**

Paula Jameson  
Envoyer SMS  
□□□□□□

**Note:** une fois dans la liste des noms, appuyez sur pour écrire tout de suite un SMS








## Journal

- ☐ Voir
- ☐ Supprimer tout
- ☐ Réglages du journal

Le menu **Journal** est accessible par le carrousel ou 

Le journal des appels enregistre 40 fiches

-  : appels non répondus
-  : appels sortants
-  : mémo ou conversation enregistrée
-  : appels répondus
-  : messages

Le journal des appels montre la liste des appels émis et des appels reçus.

Si vous avez souscrit au service Affichage du numéro (CLI), le journal indique le nom (ou numéro) de vos correspondants et la date et l'heure de l'appel. Si vous n'êtes pas abonné à ce service, "Appel inconnu" apparaît sur l'écran.

## Voir

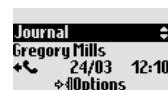
### Pour voir le journal



Vers le haut pour atteindre directement la liste des appels



Parcourez la liste et lisez les informations des fiches



### Pour écouter un message



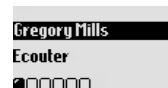
Vers le haut pour atteindre directement la liste des appels



Parcourez la liste et sélectionnez  la fiche portant le symbole 



Sélectionnez **Ecouter** dans les options



### Pour appeler / rappeler



Vers le haut pour atteindre directement la liste des appels



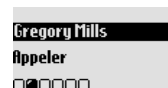
Parcourez la liste et sélectionnez  une fiche d'appel sortant\* 





Appuyez pour appeler



Ou appuyez pour sélectionner **Appeler** dans les options



**\*Note :** pour pouvoir rappeler un correspondant dans le cas d'un appel entrant (répondu  ou non répondu  ), vous devez être abonné au service Affichage du numéro.



### Pour voir le numéro



Vers le haut pour atteindre directement la liste des appels



Parcourez la liste et sélectionnez une fiche



Faites défiler jusqu'à **Voir numéro** et validez

Gregory Mills  
Voir numéro  
□□□□□

### Pour mémoriser



Vers le haut pour atteindre directement la liste des appels



Parcourez la liste et sélectionnez une fiche



Faites défiler jusqu'à **Mémoriser** et validez



Entrez le nom et appuyez sur OK

Gregory Mills  
Mémoriser  
□□□□□

### Pour supprimer



Vers le haut pour atteindre directement la liste des appels



Parcourez la liste et sélectionnez une fiche



Faites défiler jusqu'à **Supprimer** et validez



Appuyez sur OK pour confirmer votre choix

Gregory Mills  
Supprimer  
□□□□□

**Attention:** si un message est associé à une fiche, il est également effacé du répondeur, qu'il soit écouté ou non écouté.

### Pour envoyer un SMS depuis le journal



Vers le haut pour atteindre directement la liste des appels



Parcourez la liste et sélectionnez une fiche



Faites défiler jusqu'à **Envoyer SMS** et validez



Sélectionnez votre boîte SMS (seulement si vous avez créé plusieurs boîtes SMS). Pour créer une boîte SMS, voir **Réglages SMS** page 25.



Entrez le mot de passe et appuyez sur OK (facultatif)



Entrez le **numéro Boîte** (facultatif), et appuyez sur OK

Gregory Mills  
Envoyer SMS  
□□□□□



Entrez le texte et appuyez sur **➡** (voir page 19)



Appuyez pour sélectionner **Envoyer maintenant**

**Note:** une fois dans la liste des noms, appuyez sur **SMS** pour écrire tout de suite un SMS

## Supprimer tout

**Pour supprimer tout le journal**



Appuyez pour entrer dans le carrousel



Faites défiler jusqu'à **Journal** et validez **➡**



Faites défiler jusqu'à **Supprimer tout** et validez **➡**



Appuyez sur **➡OK** pour confirmer

**Journal**  
Supprimer tout  
☐ ☐

**Note :** les fiches avec les messages répondeur non écoutés ne seront pas supprimées

## Réglages du journal

Vous pouvez régler le journal des appels pour qu'il enregistre les informations sur les appels reçus et/ou émis.



Appuyez pour entrer dans le carrousel



Faites défiler jusqu'à **Journal** et validez **➡**



Faites défiler jusqu'à **Réglages du journal** et validez **➡**



Appuyez pour sélectionner **Appels entrants** ou faites défiler **➡** jusqu'à **Appels sortants** et validez **➡**



Parcourez les options et sélectionnez **➡** celle qui vous convient.

**Journal**  
Réglages du Journal  
☐ ☐

**Réglages du Journal**  
Appels entrants  
☒ ☐



## Réseau (Services Belgacom)

Cette fonction vous permet d'activer ou de désactiver les services réseau sujets à abonnement. Vous devez enregistrer les codes (voir page 54).

Contactez Belgacom pour plus de détails. Vous pouvez généralement souscrire à la déviation d'appel inconditionnelle, à la messagerie vocale de Belgacom etc...

### Exemple de service : la déviation d'appel inconditionnelle

Vous pouvez renvoyer vos appels vers un autre numéro. Enregistrez le code (voir page 54) et activez le service chaque fois que vous souhaitez l'utiliser.

#### Pour activer la déviation d'appel inconditionnelle



Appuyez pour entrer dans le carrousel




Faites défiler jusqu'à **Services Belgacom** et validez 



Appuyez pour sélectionner **Dévation d'appel inconditionnelle**



Entrez ou récupérez dans le répertoire le numéro vers lequel vos appels seront transférés et appuyez sur  **OK**



Le numéro est automatiquement enchaîné au préfixe de transfert d'appel et le système numérote



Raccrochez

**Services Belgacom**  
Déviation d'appel  
inconditionnelle  
00000000

Lun 13 Mai 04 08:00  
Déviation d'appel  
inconditionnelle  
 Voir

Dès lors, vos appels seront renvoyés vers le numéro spécifié.

#### Pour désactiver la déviation d'appel inconditionnelle




Appuyez pour sélectionner  **Voir**



Appuyez pour sélectionner  **Annuler**



Raccrochez







**Dévation vers :**  
0243458954  
 Annuler



### Extra

- ☐ Durée d'appel
- ☐ Réveil
- ☐ Ne pas déranger

## Durée d'appel

-  Appuyez pour entrer dans le carrousel
-  Faites défiler jusqu'à **Extra** et validez 
-  Appuyez pour sélectionner **Durée d'appel**  
Le temps total de vos communications apparaît
-  Appuyez sur  **Remise à zéro**












Extra  
Durée d'appel  
■□□

## Réveil


### Pour activer / désactiver le réveil


Un appui long sur  active/désactive le réveil avec vos propres réglages.

### Pour régler le réveil

-  Appuyez pour entrer dans le carrousel
-  Faites défiler jusqu'à **Extra** et validez 
-  Faites défiler jusqu'à **Réveil** et validez 
-  Faites défiler jusqu'à **Régler le jour**, sélectionner  le jour et appuyez sur 
-  Faites défiler jusqu'à **Régler l'heure** et validez 
- Entrez l'heure et appuyez sur  **OK**

Extra  
Réveil  
■□□

Régler l'heure  
07:00  
 OK

Quand le réveil sonne, appuyez sur n'importe quelle touche pour l'arrêter. La fonction répétition est alors activée (le réveil sonnera toutes les 5 minutes). Pour l'éteindre définitivement, appuyez sur 



## Pour régler le type de sonnerie et le volume du réveil

- ➔** Appuyez pour entrer dans le carrousel
- ⏮** Faites défiler jusqu'à **Extra** et validez **➔**
- ⏮** Faites défiler jusqu'à **Réveil** et validez **➔**
- ⏮** Faites défiler jusqu'à **Réglages** et validez **➔**
- ➔** Appuyez pour sélectionner **Mélodies**
- ⏮** Parcourez la liste et choisissez **➔** une mélodie
- ⏮** Faites défiler jusqu'à **Volume mélodie** et validez **➔**
- ⏮** Parcourez la liste et choisissez **➔** un niveau de volume

### Réglages du réveil

#### Mélodies



## Mode “Ne pas déranger”

Cette fonction permet de filtrer les appels après une certaine heure. Vous devez entrer la plage horaire et sélectionner le(s) groupe(s) autorisé(s) à vous appeler. Si aucun des 4 groupes n'est sélectionné mais que la fonction est activée, alors personne ne pourra vous joindre. Si le correspondant n'appartient pas à un groupe autorisé, le combiné et la base ne sonnent pas même si l'appelant entend une tonalité d'appel.

Cette fonction est désactivée par défaut. Pour utiliser cette fonction, vous devez vous abonner au service Affichage du numéro (CLI).

Un appui long sur **☎** active/désactive ce mode avec vos propres réglages.

## Pour régler le mode “Ne Pas Déranger”

- ➔** Appuyez pour entrer dans le carrousel
- ⏮** Faites défiler jusqu'à **Extra** et validez **➔**
- ⏮** Faites défiler jusqu'à **Ne Pas Déranger** et validez **➔**
- ⏮** Faites défiler jusqu'à **Régler le jour** et sélectionnez **➔** le jour, puis appuyez sur **☎**.
- ⏮** Faites défiler jusqu'à **Heure de début**, entrez l'heure et appuyez sur **➔OK**
- ⏮** Faites défiler jusqu'à **Heure de fin**, entrez l'heure et appuyez sur **➔OK**
- ⏮** Faites défiler jusqu'à **Grp appels autorisés**, activez le(s) groupe(s) autorisé(s) à vous appeler et validez **➔**

### Extra

#### Ne Pas Déranger



### Régler le jour

#### Mardi



### Heure de début

☎ 08:00

➔ OK

### Heure de fin

☎ 12:00

➔ OK

### Grp appels autorisés

#### Groupe 0



**Attention !** seuls les correspondants autorisés pourront vous joindre au jour et à l'heure activés.



## Sons

- ☐ Mélodies combiné
- ☐ Mélodies base
- ☐ Mélodies des groupes
- ☐ Volume mélodie combiné
- ☐ Volume mélodie base
- ☐ Enregistrer une mélodie personnelle
- ☐ Réglages


## Mélodies combiné

### Pour régler la mélodie externe



Appuyez pour entrer dans le carrousel



Faites défiler jusqu'à **Sons** et validez 



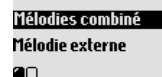
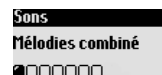
Appuyez pour sélectionner **Mélodies combiné**



Appuyez pour sélectionner **Mélodie externe**



Parcourez la liste et sélectionnez  une mélodie




### Pour régler la mélodie intercom (mélodie pour les appels internes)



Appuyez pour entrer dans le carrousel



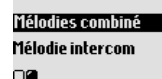
Faites défiler jusqu'à **Sons** et validez 



Faites défiler jusqu'à **Mélodie intercom** et validez 



Parcourez la liste et sélectionnez  une mélodie




## Mélodies base



Appuyez pour entrer dans le carrousel



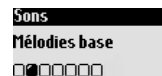
Faites défiler jusqu'à **Sons** et validez 



Faites défiler jusqu'à **Mélodies base** et validez 



Parcourez la liste et sélectionnez  une mélodie







## Mélodies des groupes

### Pour régler les mélodies des groupes

Il existe 3 groupes de correspondants (voir p 39). Vous pouvez associer 1 mélodie à chaque groupe



Appuyer pour entrer dans le carrousel



Faites défiler jusqu'à **Sons** et validez



Faites défiler jusqu'à **Mélodies des groupes** et validez



Parcourez la liste et sélectionnez un groupe



Parcourez la liste et sélectionnez une mélodie



## Volume des mélodies du combiné



Appuyer pour entrer dans le carrousel



Faites défiler jusqu'à **Sons** et validez



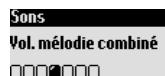
Faites défiler jusqu'à **Vol. mélodie combiné** et validez



Le volume actif est entendu, parcourez la liste pour entendre les volumes



Appuyez pour sélectionner le volume approprié



## Volume des mélodies de la base



Appuyer pour entrer dans le carrousel



Faites défiler jusqu'à **Sons** et validez



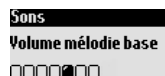
Faites défiler jusqu'à **Volume mélodie base** et validez



Le volume actif est entendu, parcourez la liste pour entendre les volumes



Appuyez pour sélectionner le volume approprié





## Enregistrer une mélodie pour la base

### Pour écouter une mélodie enregistrée



Appuyez pour entrer dans le carrousel



Faites défiler jusqu'à **Sons** et validez ➡



Faites défiler jusqu'à **Enreg. mélodie perso.** et validez ➡



Appuyez pour sélectionner **Ecouter**

Sons  
Enreg. mélodie perso.  
□□□□●□

Enreg. mélodie perso.  
Ecouter  
●□□

### Pour enregistrer une nouvelle mélodie



Appuyez pour entrer dans le carrousel



Faites défiler jusqu'à **Sons** et validez ➡



Faites défiler jusqu'à **Enreg. mélodie perso.** et validez ➡



Faites défiler jusqu'à **Réenregistrer** et validez ➡



Appuyez pour commencer l'enregistrement

Sons  
Enreg. mélodie perso.  
□□□□●□

Enreg. mélodie perso.  
Réenregistrer  
□□●

### Pour supprimer une mélodie enregistrée



Appuyez pour entrer dans le carrousel



Faites défiler jusqu'à **Sons** et validez ➡



Faites défiler jusqu'à **Enreg. mélodie perso.** et validez ➡



Faites défiler jusqu'à **Supprimer** et validez ➡



Appuyez sur ➡**OK** pour confirmer

Enreg. mélodie perso.  
Supprimer  
□□●



## Réglages

### Pour régler le volume du haut-parleur de la base



Appuyez pour entrer dans le carrousel



Faites défiler jusqu'à **Sons** et validez ➡



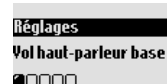
Faites défiler jusqu'à **Réglages** et validez ➡



Appuyez pour sélectionner **Vol. haut-parleur base**



Appuyez pour sélectionner le volume approprié



### Pour régler la tonalité de l'écouteur



Appuyez pour entrer dans le carrousel



Faites défiler jusqu'à **Sons** et validez ➡



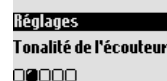
Faites défiler jusqu'à **Réglages** et validez ➡



Faites défiler jusqu'à **Tonalité de l'écouteur** et validez ➡



Parcourez les options et sélectionnez ➡ le réglage approprié



### Pour régler les bips touches



Appuyez pour entrer dans le carrousel



Faites défiler jusqu'à **Sons** et validez ➡



Faites défiler jusqu'à **Réglages** et validez ➡



Faites défiler jusqu'à **Bips touches** et validez ➡



Appuyez pour sélectionner **Activer** ou faites défiler ➡ jusqu'à **Désactiver** et validez ➡





### Pour régler les bips de notification



Appuyez pour entrer dans le carrousel



Faites défiler jusqu'à **Sons** et validez ➤



Faites défiler jusqu'à **Réglages** et validez ➤



Faites défiler jusqu'à **Bip de notification** et validez ➤



Appuyez pour sélectionner **Activer** ou faites défiler ➤ jusqu'à **Désactiver** et validez ➤

Réglages

Bips de notification



### Pour activer/désactiver la musique d'attente

La fonction permet à votre correspondant d'entendre une musique pendant un transfert d'appel vers un autre combiné.



Appuyez pour entrer dans le carrousel



Faites défiler jusqu'à **Sons** et validez ➤



Faites défiler jusqu'à **Réglages** et validez ➤



Faites défiler jusqu'à **Musique d'attente** et validez ➤



Appuyez pour sélectionner **Activer** ou faites défiler ➤ jusqu'à **Désactiver** et validez ➤

Réglages

Musique d'attente





### **Base**

- ☐ Permettre la souscription
- ☐ Paramètres de ligne
- ☐ Réglages codes services

## Permettre la souscription


Cette fonction vous permet de souscrire un périphérique DECT sans clavier. Certains périphériques DECT tels que les répéteurs n'ont pas de clavier. Une procédure de souscription par menu est utilisée pour les souscrire à la base. Référez-vous également au mode d'emploi du périphérique.

### Pour souscrire un périphérique DECT



Appuyez pour entrer dans le carrousel




Faites défiler jusqu'à **Base** et validez 

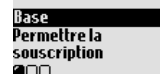


Appuyez pour sélectionner **Permettre la souscription**



Entrez le code du périphérique (RC) et appuyez sur  **OK**

Suivez les instructions dans le manuel du périphérique




## Paramètres de ligne

### Pour choisir le type de Flash



Appuyez pour entrer dans le carrousel



Faites défiler jusqu'à **Base** et validez 





Faites défiler jusqu'à **Paramètres de ligne** et validez 



Appuyez pour sélectionner **Tupe de Flash**



Appuyez pour sélectionner **Flash court** ou faites défiler  jusqu'à **Flash long** et validez 





### Pour choisir la langue



Appuyez pour entrer dans le carrousel



Faites défiler jusqu'à **Base** et validez



Faites défiler jusqu'à **Paramètres de ligne** et validez



Appuyez pour sélectionner **Choisir langue**



Parcourez la liste des langues et validez



Paramètres de ligne

Choisir langue



Afin d'éviter que le téléphone ne sonne lors de la réception d'un SMS, la première sonnerie est coupée. Vous pouvez la réactiver.

### Pour activer/désactiver la première sonnerie



Appuyez pour entrer dans le carrousel



Faites défiler jusqu'à **Base** et validez



Faites défiler jusqu'à **Paramètres de ligne** et validez



Faites défiler jusqu'à **Première sonnerie** et validez



Appuyez pour sélectionner **Activer** ou faites défiler jusqu'à **Désactiver** et validez

Paramètres de ligne

Première sonnerie



## Réglages des codes services Belgacom

Si vous souscrivez à certains services de Belgacom, il se peut que vous ayez à entrer des codes dans votre téléphone.



Appuyez pour entrer dans le carrousel



Faites défiler jusqu'à **Base** et validez



Faites défiler jusqu'à **Régl. codes services** et validez



Parcourez la liste et sélectionnez un service



Entrez le code et appuyez sur **OK**

Base

Régl. codes services



## Questions fréquemment posées

### **1/ Je n'ai pas de tonalité sur mon téléphone que je viens d'installer. Comment résoudre ce problème ?**

Vérifiez que vous avez bien utilisé les câbles (ligne et alimentation) fournis avec votre appareil et non ceux correspondant à votre ancien téléphone (les câbles peuvent être sensiblement différents).

Vérifiez que le combiné a été chargé suffisamment, et ce conformément aux instructions.

Vérifiez que l'icône antenne (symbole de connection radio avec la base) est affiché à l'écran. Si le combiné n'est pas ou plus associé à la base, vous devez procéder à sa souscription (voir p.27).

### **2/ Peut-on laisser le combiné sur sa base lorsque l'on ne s'en sert pas ?**

Oui, l'effet mémoire n'existe pas sur ce type de batteries. Le combiné peut donc être laissé sur la base et ceci est vrai pour tous les modèles équipés de batteries NiMh.

### **3/ Mon téléphone risque t-il de perdre toutes les données enregistrées (données du répertoire, messages enregistrés...) en cas de coupure de courant ?**

Non, les données enregistrées ne peuvent pas être effacées en cas de coupure de courant ou de débranchement de la base. Ceci est vrai également lors du remplacement des batteries.

### **4/ Est-il possible d'écrire, de lire, d'envoyer ou de recevoir un SMS lorsque l'un des combinés liés à ma base est utilisé simultanément (packs Belgacom Duo seulement) ?**

Non, la base doit être libre pour utiliser la fonction SMS.

### **5/ Que se passe t-il lorsque j'envoie un SMS sur un téléphone qui ne dispose pas de la fonction SMS ?**



Votre correspondant peut recevoir votre message sous forme de message vocal.

### **6/ A quoi sert un numéro de boîte de réception SMS ?**

Il s'agit du numéro de la boîte de destination à laquelle vous souhaitez envoyer un SMS. Si une personne dispose sur son téléphone d'une boîte SMS personnalisée, vous avez la possibilité de lui envoyer un SMS sur cette boîte à condition d'en spécifier le numéro. Si vous n'identifiez pas le numéro de la boîte de réception ou bien si vous ne le connaissez pas, le SMS sera automatiquement acheminé sur la boîte 0 du téléphone SMS de votre correspondant. Cette possibilité suppose que votre correspondant dispose d'un téléphone SMS multi boîtes et qu'il ait souscrit à un abonnement SMS auprès de son opérateur téléphonique.

## Téléphone, répondeur, un problème

### Téléphone, un problème

PROBLEMES	CAUSES	SOLUTIONS
Le symbole  ne défile pas quand le combiné est sur la base	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mauvais contact</li> <li>- Les contacts sont sales</li> <li>- La batterie est pleine</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Bouger légèrement le combiné</li> <li>- Nettoyez les contacts avec du tissu imbibé d'alcool</li> <li>- Pas besoin de charger</li> </ul>
Pas de tonalité	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Pas d'électricité</li> <li>- Les batteries sont déchargées</li> <li>- Vous êtes trop loin de la base</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifiez les branchements. Débranchez et rebranchez l'appareil</li> <li>- Chargez les batteries pendant au moins 24 heures</li> <li>- Rapprochez vous de la base</li> <li>- Utilisez les câbles fournis</li> </ul>
Pas de sonnerie	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La sonnerie est désactivée</li> <li>- "Ne pas déranger" est activé</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Augmentez le volume (page 49)</li> <li>- Désactivez le (page 47)</li> </ul>
Le symbole  n'apparaît pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Pas d'électricité</li> <li>- Le combiné est trop loin de la base</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifiez les branchements</li> <li>- Rapprochez vous de la base</li> </ul>
Le symbole  clignote	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le combiné n'est pas souscrit à la base</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Souscrivez le combiné à la base (page 27)</li> </ul>
Il y a des interférences sur la ligne	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vous êtes trop loin de la base</li> <li>- La base est trop près d'appareils électriques, de murs en béton armé ou d'armatures métalliques</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rapprochez vous de la base</li> <li>- Changez la base de place (le plus en hauteur possible)</li> </ul>
Le message "non disponible" apparaît	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La procédure a échoué, essayez de nouveau</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Débranchez et rebranchez la prise électrique de la base. Suivez la procédure de souscription d'un combiné (p. 27)</li> <li>- Désouscrivez un combiné (p. 28)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- quand on associe un combiné à la base</li> <li>- quand on veut utiliser un combiné</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le nombre maximum de combinés (6) a été atteint</li> <li>- La base est déjà occupée avec un autre combiné</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Attendez qu'elle se libère</li> </ul>
Il y a des interférences avec la TV ou la radio	La base du Twist 495 ou le bloc d'alimentation électrique sont trop près d'appareils électriques	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Eloignez autant que possible la base ou le bloc d'alimentation</li> </ul>
L'affichage du numéro ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le service n'est pas activé</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Contactez Belgacom</li> </ul>



PROBLEMES	CAUSES	SOLUTIONS
Je ne peux pas mémoriser une fiche dans le répertoire	Le répertoire est plein	Supprimer une fiche pour libérer de la mémoire
Je ne reçois plus de SMS	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La mémoire SMS est pleine</li> <li>- Le mode SMS est désactivé</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Effacez des SMS déjà lus</li> <li>- Activez-le (voir page 25)</li> </ul>
Je ne peux pas envoyer ou recevoir de SMS	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le mode SMS est désactivé</li> <li>- Vous n'êtes pas abonné</li> <li>- Vous avez un autre téléphone SMS sur votre ligne</li> <li>- Il y a un problème de compatibilité inter-opérateurs</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Activez le mode SMS (page 25)</li> <li>- Contactez Belgacom pour vous abonner au service SMS</li> <li>- Désactivez le mode SMS sur un des appareils.</li> <li>- Contactez votre opérateur de téléphonie</li> </ul>
Problèmes de affichage du numéro, de qualité audio, de connexion... avec une installation internet ADSL	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Il manque des filtres ADSL ou les filtres sont en nombre insuffisant</li> <li>- Le modem et/ou le téléphone sont branchés dans la mauvaise prise filtre</li> <li>- Les filtres ADSL sont défectueux</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifiez que vous avez un filtre ADSL branché directement sur chaque prise ligne</li> <li>- Vérifiez que le modem et le téléphone sont branchés dans la bonne prise (une pour chaque)</li> <li>- Remplacez-les et réessayez</li> </ul>

### Répondeur, un problème

PROBLEMES	CAUSES	SOLUTIONS
Le répondeur n'enregistre pas de messages	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La mémoire est pleine</li> <li>- Le répondeur seul est activé</li> <li>- Le répondeur est désactivé</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Effacez des messages</li> <li>- Sélectionnez le mode répondeur/enregistreur</li> <li>- Activez-le (voir p.31)</li> </ul>
L'interrogation à distance ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La fonction n'est pas activée</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Activez-la (page 35)</li> </ul>
On ne peut pas enregistrer une annonce d'accueil	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La mémoire est pleine</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Effacez des messages</li> </ul>
Le Twist 495 raccroche pendant l'interrogation à distance	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 3 fois le mauvais code IAD</li> <li>- Manipulation trop longue</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Entrez le bon code</li> <li>- Utilisez plus rapidement la fonction</li> </ul>
Le répondeur s'arrête automatiquement	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La mémoire est pleine</li> <li>- Le message dépasse 3 mn</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Effacez des messages</li> <li>- Le message ne peut excéder 3 mn</li> </ul>

## Conditions de la garantie

Spécialement sélectionné pour vous par Belgacom, l'appareil que vous venez d'acquérir est couvert par une garantie pièces et main-d'oeuvre contre tout défaut matériel ou vice de fabrication pour une durée de deux ans, sauf dispositions contractuelles contraires. La garantie prend cours à la date de retrait ou de livraison de l'appareil.

Si vous deviez éprouver des difficultés avec votre appareil, il y aurait lieu de vous rendre dans une de nos Téléboutiques ou chez un de nos agents agréés, muni du ticket de caisse ainsi que de l'appareil complet dans son emballage d'origine ou dans un autre garantissant une sécurité analogue.

Les adresses de nos Téléboutiques et agents agréés figurent dans les pages d'information des guides téléphoniques.

En cas de défaut matériel ou vice de fabrication, votre appareil sera réparé ou remplacé gratuitement sur présentation du ticket de caisse.

Belgacom détermine seule quels sont les réparations et/ou remplacements nécessaires. Le délai de garantie applicable à un appareil réparé ou remplacé expire au moment de l'échéance du délai de garantie applicable à l'appareil acheté, sans toutefois pouvoir être inférieur à 3 mois.

La garantie ne couvre pas :

- les dommages de toute nature dont l'origine ne serait pas antérieure à la vente;
- les dommages, les dérangements et les défauts dus à une faute du client ou dont la cause est extérieure à l'appareil : foudre, surtensions, humidité, détériorations accidentelles, mauvaise utilisation ou mauvais entretien, non-observation des instructions du mode d'emploi, ainsi que tous cas de force majeure;
- la réparation ou le remplacement des éléments mobiles (cordons, fils, prises, antennes, etc...), le remplacement des éléments accessoires dont le renouvellement régulier est nécessaire (piles, batteries, papier, encre, etc...) et la fourniture en produits de nettoyage.

La garantie n'est pas applicable :

- si le client modifie ou répare l'appareil terminal lui-même ou avec les services de personnes non habilitées par Belgacom;
- ou s'il enlève ou falsifie les numéros de fabrication et/ou les marques de l'appareil terminal.

La responsabilité de Belgacom ne pourrait être engagée pour des dommages indirects ou immatériels subis par le client du fait d'un mauvais fonctionnement de l'appareil terminal, tels que notamment toute perte de production, manque à gagner ou perte de contrats.

Les conditions générales de vente de nos appareils terminaux peuvent être obtenues sur simple demande dans tous les services de Belgacom accessibles au public ou sur [www.belgacom.be](http://www.belgacom.be)

**belgacom**

## Index

### A

Ajouter un nom (Répertoire) 39  
Appeler 17  
Appeler depuis le journal 42  
Appeler (depuis SMS) 24  
Appeler (depuis répertoire) 40  
Autonomie 15

### B

Base Twist 495 4  
Bips de notification 52  
Bips touches 51

### C

Changer un nom 40  
Changer un numéro 40  
Changer une boîte SMS 41  
Code d'interrogation à distance 36  
Combiné Twist 495 2  
Conférence interne 38  
Conformité, environnement et sécurité 12  
Contenu de la boîte 14  
Contraste de l'écran 29  
Copier dans le répertoire 24  
Couper le microphone 18

### D

Déclaration de conformité 13  
Définir les groupes 41  
Dé-souscription d'un combiné 28  
Durée d'appel 46

### E

Ecran de veille 30  
Enregistrer une conversation 18  
Enregistrer une annonce d'accueil personnelle 33  
Enregistrer un mémo 36  
Envoyer un SMS 21  
Envoyer un SMS (depuis le journal) 43  
Envoyer un SMS (depuis le répertoire) 41  
Exemple de navigation 16

### F

Filtrage d'appel 34

### I

Installer la base 15  
Installer les batteries 15  
Interphonie 37  
Interroger votre répondeur à distance 35

### L

Langue 29  
Lire les SMS 22

### M

Mélodies combiné 48  
Mélodies des groupes 49  
Mémo 36  
Mémoriser (une fiche du journal) 43  
Messages d'accueil 33  
Mode babysit 27, 38

Mode SMS 25  
Mode veille 16  
Musique d'attente 52

### N

Norme GAP 13  
Numéro entrant 26  
Numéro sortant 26

### P

Paramètres de ligne 53  
Portée 15

### Q

Qualité d'enregistrement 35  
Questions fréquemment posées 55

### R

Réglages des codes services 54  
Réglages du journal 44  
Réglages (sons) 51  
Réglages répondeur 32  
Réglages SMS 25  
Régler la date 29  
Régler l'heure 29  
Régler les groupes 39  
Renommer un combiné 28  
Répondre (à un appel) 17  
Répondre (SMS) 23  
Réseau (Services Belgacom) 45  
Réveil 46

### S

Serveur SMS par défaut 26  
Services Belgacom 45  
Sonneries avant répondeur 34  
Sonnerie du réveil 47  
Souscription d'un combiné 27  
Souscription d'un périphérique DECT 53  
Supprimer (fiche du journal) 43  
Supprimer (nom et numéro) 41  
Supprimer (SMS) 24  
Supprimer tout (journal) 44  
Symboles sur l'écran 3  
Système des menus 16  
Système d'édition 19

### T

Table des matières 5  
Téléphone, un problème 56  
Tonalité écouteur 51  
Transfert d'appel interne 37

### V

Verrouillage clavier 2  
Voir (Journal) 42  
Voir (Répertoire) 39  
Voir numéro (fiche du journal) 43  
Volume mélodies 49  
Volume du réveil 47

**Notes**